# Panasonic

## Uputstvo za upotrebu

Višefunkcijski laserski faks uredjaj

# Model: KX-FLM653FX



Molimo vas da pročitate ovo uputstvo za upotrebu i da ga sačuvate za potrebe budućeg informisanja.

Ovaj uredjaj je kompatibilan sa Caller ID uslugom. Kako bi koristili ovu funkciju, morate da se pretplatite kod provajdera telefonskih usluga.

#### Hvala vam na kupovini Panasonic faksmil uredjaja.

Informacije koje treba imati pri ruci.

Za buduće informisanje	
Datum kupovine uredjaja	Serijski broj (na poledjini uredjaja)
Ime prodavca i adresa: Beophone	e d.o.o. Beograd
Broj telefona prodavca: 011 2120	598, www.beophone.co.yu

#### Pažnja:

- Nemojte da nanosite sredstvo za brisanje na štampanu stranu papira, jer može do prljanja otiska.
- U slučaju da se jave problemi pri upotrebi uredjaja, kontaktirajte prodavca opreme.

#### Upozorenje:

 Bilo koji drugi uređaj, povezan na istu liniju, može poremetiti mrežni status ovog uređaja.

#### Robne marke:

- Microsoft, Windows i Windows NT su registrovane robne marke Microsoft Corporation u SAD i drugim zemljama,
- Pentium je registrovana robna marka Intel korporacije u SAD i drugim zemljama.
- · Ostale pomenute marke pripadaju odgovarajućim vlasnicima.

© Panasonic Communications Co., Ltd. 2005.

# Sigurnosne informacije

### Važna uputstva za sigurnost

Kada koristite uredjaj, uvek se pridržavajte osnovnih mera sigurnosti kako bi smanjili opasnost od požara, strujnog udara ili povrede.

- 1. Pročitajte i shvatite sva uputstva.
- 2. Pridržavajte se upozorenja i instrukcija označenih na uredjaju.
- Isključite uredjaj sa mreže pre čišćenja. Nemojte da upotrebljavate tečna i sredstva za čišćenje u spreju. Koristite vlažnu tkaninu za čišćenje.
- 4. Ne upotrebljavajte uredjaj u blizini vode, na primer pored kade, lavaboa ili sudopere.
- Postavite uredjaj sigurno na stabilnu površinu. Može doći do ozbiljnog oštećenja i/ili povrede u slučaju pada uredjaja.
- Nemojte da pokrivate priključke i otvore na uredjaju. Predvidjeni su za protok vazduha i zaštitu od pregrevaranja. Nemojte da postavljate uredjaj pored izvora toplote ili na mestima gde nije obezbedjena odgovarajuća ventilacija.
- Upotrebljavajte isključivo predvidjeni izvor energije. Ukoliko niste sigurni koje vrste je kućni izvor energije, kontaktirajte prodavca ili lokalni servis elektro-distribucije.
- Uredjaj je radi zaštite opremljen priključkom za uzemljenje. Molimo vas da instalirate odgovarajući tip utičnice. Nemojte da zanemarujete ovu sigurnosnu funkciju prepravljanjem kabla.
- 9. Nemojte da postavljate predmete na kabl za napajanje. Instalirajte uredjaj tako da se po ovom kablu ne gazi i da ne smeta pri hodu.
- Nemojte da preopterećujete zidne utičnice i produžne kablove. U tom slučaju postoji opasnost od požara i strujnog udara.
- Nemojte da gurate predmete u otvore na uredjaju. Postoji upasnost od požara i strujnog udara. Pazite da ne dodje do prolivanja tečnosti u uredjaj.
- 12. Kako bi se smanjila opasnost od strujnog udara, nemojte da rastavljate uredjaj. Kada je potrebno servisiranje uredjaja, odnesite ga u ovlašćeni servisni centar. Otvaranjem ili uklanjanjem poklopaca bićete izloženi visokom naponu i drugim opasnostima. Nepravilno sastavljanje uredjaja može da izazove strujni udar prilikom naredne upotrebe.
- Isključite uredjaj sa mreže i zatražite popravku uredjaja u autorizovanom servisu kada dodje do sledećeg:
  - A. Kada je kabl za napajanje ili utikač oštećen ili nagoreo.
  - B. Kada dodje do prolivanja tečnosti u uredjaj.
  - C. Kada je uredjaj izložen kiši ili vodi
  - D. Ako uredjaj ne odgovara normalno na instrukcije. Podešavajte samo kontrole koje su obradjene ovim uputstvom za upotrebu. Nepravilno podešavanje može zahtevati obiman rad u autorizovanom servisu.
  - E. U slučaju pada ili fizičkog oštećenja uredjaja.
  - F. Ako uredjaj prikaže uočljiv pad u performansama.
- Izbegavajte upotrebu telefona, izuzev bežičnih, tokom oluje. Postoji izvesna opasnost od strujnog udara groma.
- 15. Nemojte da upotrebljavate ovaj uredjaj za izveštavanje o curenju gasa sa mesta nezgode.

# SAČUVAJTE OVO UPUTSTVO

#### Instalacija:

- Nakon prenosa uredjaja sa hladnog na toplu lokaciju, sačekajte 30 minuta da uredjaj postigne sobnu temperaturu. Ako uredjaj priključite ranije, u unutrašnjosti se može formirati kondenzacija što može izazvati kvar.
- Nemojte da instalirate telefonske kablove tokom oluje.
- Nemojte da povezujte telefonske priključke na vlažnim mestima, izuzev ako su priključci predviđeni za rad u takvim uslovima.
- Nemojte da dodirujte neizolovane telefonske žice ili terminale ako kabl telefonske linije nije isključen sa mreže.
- Pažljivo instalirajte ili prepravljajte telefonske linije.
- Nemojte dadodirujete priključak mokrim rukama.

#### PAŽNJA:

#### Lasersko zračenje

 Štampač ovog uredjaja koristi laser. Upotreba kontrola, podešavanje ili sprovodjenje procedura na način koji se razlikuje od opisanog u ovom uputstvu može da dovede do izlaganja opasnom zračenju.

#### Jedinca za spajanje otiska - fjuzer

- Jedinica za spajanje mastila sa površinom papira (fjuzer) se zagreva tokom upotrebe. Nemojte da je dodirujete.
- Tokom i odmah nakon štampanja, zona u blizini izlaza papira za štampanje takodje se zagreva. Ovo je normalna pojava.

#### Kertridž sa tonerom

Vodite računa o sledećim napomenama kada rukujete kertridžom:

- Nemojte da ostavljate kertridž van zaštitnog pakovanja duže vreme jer tako skraćujete njegov radni vek.
- Ako udahnete toner, popijte nekoliko čaša vode kako bi razblažili sadržaj stomaka i odmah zatražite medicinsku pomoć.
- Ako toner dodje u dodir sa površinom oka, isperite oko velikom količinom vode i potražite medicinsku pomoć.
- Ako toner dodje u kontakt sa kožom, isperite kožu vodom i sapunom.

#### Valjak

- Pročitajte instrukcije na str. 4 pre instalacije valjka. Nakon čitanja, otvorite zaštitnu vrećicu. Valjak sadrži foto-osetljivu jedinicu. Izlaganjem valjka svetlosti možete da ga oštetite. Kada otvorite zaštitnu vrećicu:
  - Nemojte da izlažete valjak svetlosti duže od 5 minuta.
  - Nemojte da dodirujete ili grebete zelenu površinu.
  - Nemojte da postavljate valjak u blizinu prašine, prljavštine ili vlage.
  - Nemojte da izlažete valjak direktnom sunčevom svetlu.

#### UPOZORENJE

- Kako bi sprečili opasnost od požara ili strujnog udara, nemojte da izlažete uredjaj kiši ili drugim tipovima vlage.
- Isključite uredjaj iz mrežne utičnice ako primetite dim, neuobičajen miris ili zvuk. Ovakvi uslovi mogu da izazovu požar ili strujni udar. Porverite da li je izvor dima nestao i kontaktirajte ovlašćeni servisni centar.

## Radi najboljih performansi

#### Toner i doboš

- Radi optimalnih performansi, preporučujemo vam upotrebu originalnih Panasonic kertridža i doboša. Nećemo biti odgovorni za probleme koji su izazvani upotrebom drugih kertridža ili doboša. Takva potrošna oprema može da izazove oštećenje uredjaja, slab kvalitet otiska ili nepravilan rad uredjaja.
- U procesu štampanja, toplota se koristi za lepljenje tonera na papir. Zbog toga, uredjaj proizvodi neuobičajeni miris tokom i neposredno nakon štampanja. Instalirajte uredjaj na mestu sa dobrom ventilacijom.
- Kako bi produžili radni vek doboša, uredjaj ne treba isključivati odmah nakon štampanja. Ostavite štampač uključenim najmanje 30 minuta nakon štampanja.
- Nemojte da prekiravate otvore na uredjaju. Vodite računa o tome da ventilacioni otvori budu slobodni..
- Kada zamenjujete kertridž ili doboš, vodite računa o tome da prašina ili voda ne dodju u dodir sa dobošem. To može uticati na kvalitet otiska.

#### Statički elektricitet

 Kako bi sprečili da statički elektricitet ošteti priključke ili električne komponente u uredjaju, dodirnite uzemljenu metalnu površinu pre dodirivanja komponenti.

#### Okruženje

- Udaljite uredjaj od drugih uredjaja koji stvaraju električni šum, kao što su fluorescentne lampe i motori.
- Uredjaj ne treba da bude izložen prašini, visokoj temperaturi, vibracijama i direktnom sunčevom svetlu.
- · Nemojte da odlažete teške predmete na uredjaj.
- Kada ne planirate da koristite uredjaj duže vreme, isključite ga iz mrežne utičnice.
- Uredjaj treba udaljiti od izvora toplote kao što su radijatori, pećnice i dr. Nemojte da instalirate uredjaj na mestima gde je temperatura niža od 10°C ili viša od 32.5°C. Izbegavajte instalaciju uredjaja u vlažnim podrumima.

#### Papir za štampanje

 Odložite neupotrebljen papir u originalno pakovanje, na hladno i suvo mesto. U suprotnom, to će uticati na kvalitet otiska.

#### Rutinsko održavanje

 Obrišite površinu uredjaja mekom tkaninom. Nemojte da koristite benzin, razredjivač ili abrazivna sredstva za čišćenje.

# Sadržaj

Uvod i instalacija	. 3
Priložena oprema uredjaja	. 3
Informacije o potrošnom materijalu	. 3
Pregled uredjaja	. 3
Kertridž sa tonerom i valjak	. 4
Fioka za papir i poklopac fioke	. 4
Držač papira	. 4
Držač dokumenata	. 4
Kabl slušalice	. 4
Papir za štampanje	. 4
Priprema uredjaja	. 5
Povezivanje uredjaja	. 5
Mod za poziv	. 5
Неір типксіја	. 5
Podesavanje nivoa zvuka	.5
Datum I vreme	. 5
Podešavanje logolipa	. 5
Pouesavanje bioja vaseg laksa	. 0
Momorisanio imona i tolofonskih brojova u imonik	. 1
Poziv upotrobom tastora za brzo pozivania ili imonika	. 7
Caller ID usluga	. / Q
Pregled i pozivanje broja iz liste identifikovanih poziva	. U 8
Snimanje podataka iz liste poziva na tastere za poziv jednim	. 0
pritiskom i u imenik	8
Faks	. 9
Ručno slanie faksa	. 9
Dokumenti koje možete da šaljete	. 9
Slanje faksa pomoću tastera za brzo pozivanje i imenika	. 9
Prenos (broadcast transmission)	10
Izbor načina na koji koristite faks	10
Automatski prijem faksova – Auto Answer ON	11
Ručni prijem faksova – Auto Answer OFF	11
Upotreba uredjaja uz uredjaj za odgovor na pozive	11
Zahtev za preuzimanjem faksa (Receive Polling) (prijem faksa sa	
drugog uređaja)	12
Junk Fax Prohibitor funkcija	12
Karakteristično zvono	12
Upotreba dva ili više brojeva na istoj liniji	12
Upotreba tri ili više telefonskih brojeva na istoj liniji	12
Programiranje zvona za faks	12
Kopiranje	13
Priprema racunara	13
Aktiviranje Multi-Function Station programa	14
Upotreba taks uredaja kao stampaca	14
Upotreba uredjaja kao skenera	15
Programiranje urediaja	15
Poruko o grošci	16
Zamena notrošnog materijala	18
Zanlavlieni panir	19
Štampanie izveštaja	19
Specifikacija	19

## Uvod i instalacija Priložena oprema uredjaja

- 1. Kabl za napajanje
- Telefonski kabl 2
- 3. Slušalica
- 4. Kabl telefonske linije 5. Oslonac za papir
- 6. Fioka za papir
- Poklopac fioke za papir 7.
- 8. Doboš
- 9 Kertridž sa tonerom'
- 10. Uputstvo za upotrebu
- 11. Vodič za brzu instalaciju
- 12 CD-ROM

\* Ovaj kertridž može da odštampa oko 800 strana A4 formata sa pokrivenošću od oko 5%.

- Ako neki od standardnih predmeta opreme nedostaje ili je oštećen, kontaktirajte prodavnicu u kojoj je uredjaj kupljen.
- Sačuvajte originalno kartonsko pakovanje i materijal za pakovanje radi eventualnog transporta uredjaja.

## Informacije o potrošnom materijalu

KX-FA83E ili KX-FA83X - Kertridž sa tonerom KX-FA84A ili KXFA84X - Valjak

## Pregled uredjaja

#### Objašnjenje tastera



- TONE [\*] 1.
  - Da promenite načina biranja broja sa pulsnog na tonsko ako pozivate sa linije koja radi uz pulsno biranje.
- 2. Tasteri za brzo pozivanje
- Za brzo pozivanje jednim pritiskom na taster.
- BROADCAST 3.
- · Za slanje faksa na više lokacija.
- MANUAL BROAD 4
- Za ručno slanje faksa na više lokacija.
- 5. JUNK FAX PROHIBITOR
- Da zabranite prijem faksa sa odredjenih brojeva.
- 6. COLLATE
- Za razvrstavanje strana pri kopiranju.
- 7. RESOLUTION
- Za izbor rezolucije.
- 8 AUTO ANSWER
  - Da uključite ili isključite funkciju za automatski odgovor.
- 9 SCAN
  - Za skeniranje dokumenta.
  - Da snimite skenirani dokument u memoriju i pošaljete ga.

#### 10. REDIAL/PAUSE

- Za ponovni poziv poslednjeg pozvanog broja. Ako je linija zauzeta kada sprovedete poziv pomoću MONITOR tastera, uredjaj će automatski pozvati isti broj do 5 puta.
- Za unos pauze pri uspostavljanju veze.
- 11. HANDSET MUTE
  - Da isključite zvuk vašeg glasa tokom razgovora. Pritisnite ponovo taster da natavite konverzaciju.
- 12. FLASH
  - Za pristup specijalnim telefonskim servisima, kao što su poziv na čekanju i prosleđivanje poziva na lokal.
- 13 MONITOR
  - Da pokrenete pozivanje broja.
- 14. HELP
  - Štampanje kratkog uputstva.
- DIRECTORY PROGRAM 15.
- Da memorišete ili promenite imena i telefonske brojeve.
- 16. MENU
  - Da započnete ili završite programiranje.
- 17. NAVIGATOR/VOLUME
  - Podešavanje nivoa zvuka.
  - Pronalaženje memorisane stavke.
  - Izbor funkcije ili postavke tokom programiranja.
- 18. CALLER ID PRINT
  - Štampanje Caller ID liste.
- 19. CALLER ID SEARCH
  - Pregled informacija o pozivaocu.
- 20. LOWER, NAME/TEL.NO
  - Da odaberete stanice 12-22 za poziv jednim pritiskom na taster.
    - Da promenite prikaz informacija o pozivaocu.
- 21. STOP
  - Da zaustavite operaciju ili prekinete programiranje.
  - Da obrišete karakter iz imena ili telefonskog broja.
  - Da se vratite na prethodni korak tokom operacije.
- 22. FAX START, SET
  - Da pokrenete prenos ili prijem faks poruke.
  - · Da snimite postavku tokom programiranja.
- 23. COPY START
  - Da pokrenete operaciju kopiranja.

#### Pogled sa prednje strane



- 1 Slušalica
- Vođice dokumenta 2.
- 3 Poklopac fioke za papir
- Pločica za održavanje tenzije 4.
- 5. Fioka za papir
- 6 Oslonac za prihvat papira Oslonac za prihvat dokumenata
- 7
- 8. Izlaz za otiske
- 9. Izlaz za dokumente 10. Prednji poklopac
- 11 Ulaz za dokumente

#### Pogled sa zadnje strane



- 1. USB port
- 2. Priključak za napajanje
- 3. Priključak za telefonsku liniju
- 4. Priključak za eksterni telefon
- 5. Zvučnik

#### Uklonite zaštitnu traku (1) pre instalacije



## Kertridž sa tonerom i valjak

#### Pažnja:

- Pročitajte naredne instrukcije pre instalacije. Nakon čitanja, otvorite zaštitnu vrećicu. Valjak sadrži foto-osetljivu jedinicu. Izlaganjem valjka svetlosti možete da ga oštetite.
- Kada otvorite zaštitnu vrećicu:
- Nemojte da izlažete valjak svetlosti duže od 5 minuta.
- Nemojte da dodirujete ili grebete zelenu površinu.
- Nemojte da ostavljate valjak u blizini prašine, prljavštine ili vlage.
- Nemojte da izlažete valjak direktnom sunčevom svetlu.
- Nemojte da ostavljate kertidž sa tonerom van zaštitne vrećice duže vreme jer tako možete da smanjite radni vek tonera.
- Ilustracije možete naći na stranama 12 i 13 originalnog uputstva.
- Pre otvaranja zaštitne vrećice sa novim kertridžom, protresite je vertikalno više od 5 puta.
- Izvadite kertridž sa tonerom i valjak iz zaštitne vrećice. Skinite pečat sa kertridža. (1) Nemojte da dodirujete zelenu površinu.
- 3. Postavite kertridž (1) u doboš vertikalno (2).
- 4. Pažljivo pritisnite kertridž i zaključajte ga u osnovnu poziciju.
- 5. Okrenite dve poluge (1) na kertridžu.
- Vodite računa o tome da se trouglovi poklope kako bi instalirali kertridž pravilno.
- 7. Otvorite prednji poklopac (1), dok držite OPEN (2).
- Ako je donje staklo (3) prljavi, očistite ga suvom i mekom tkanonom. 8. Instalirajte valjak i toner (1) dok ih pridržavate za jezičke.
- Nemojte da dodirujete valjak za prenos (2)
- 9. Zatvorite prednji poklopac (1) pritiskom sa obe strane.

#### Funkcija za uštedu tonera

 Ako želite da smanjite potrošnju tonera, uključite ovu funkciju (funkcija #482). Kertridž sa tonerom će trajati oko 40% duže. Ova funkcija može da smanji kvalitet otiska.

## Fioka za papir i poklopac fioke

- 1. Unesite fioku za papir (1) u ležište (2) na poledjini uredjaja.
- Pomerite pločicu za održavanje tenzije ka napred (1) i zakačite poklopac fioke (2), nakon toga vratite pločicu za održavanje tenzija ka nazad (3). Ako koristite papir legal formata, nemojte da postavljate poklopac fioke za papir.

#### Napomena

- Nemojte da postavljate uredjaj na pozicije gde staza za unos papira može biti blokirana zidom ili sličnom površinom.
- Udaljite površinu (4) od zida više od 50 mm kako bi omogućili hladjenje uredjaja.

#### Da uklonite fioku za papir

Pomerite fioku u smeru strelice.



## Držač papira

Poravnajte otvore (1) na držaču papira sa klinovima (2) na donjoj strani uredjaja i unesite dva jezička na držaču papira u otvore na uredjaju (3).

#### Napomena

- Nemojte da postavljate uredjaj na pozicije gde staza za unos papira može biti blokirana zidom ili sličnom površinom.
- Odštampani papiri izlaze sa prednje strane uređaja. Nemojte da postavljate predmete ispred uređaja.
- Držač papira može da primi 100 otisaka. Uklonite papir pre nego što se držač napuni.

## Držač dokumenata

Pomerite držač dokumenata (1) ka napred sve dok se ne zaključa u osnovnu poziciju. Nakon toga pritisnite centralni deo držača dokumenata (2) da otvorite produžetak (3).

## Kabl slušalice

Priključite kabl slušalice (1).

## Papir za štampanje

Možete da koristite A4, letter ili legal format papira. Uređaj može da primi 250 listova (60 g/m<sup>2</sup> - 75 g/m<sup>2</sup>) papira, 230 listova (80 g/m<sup>2</sup>) ili 200 listova (90 g/m<sup>2</sup>) papira.

- Ovaj uređaj je u osnovnoj postavci podešen da radi sa A4 papirom. Ako želite da koristite papir formata letter ili legal, podesite vrednost funkcije #380.
- Prelistajte ris papira koji planirate da unesete u uredjaj kako bi sprečili zaglavljivanje.
- Pomerite pločicu za održavanje tenzije (1) ka napred.
- 3. Uklonite poklopac fioke za papir (1).
- 4. Stegnite desnu vođicu za papir (1) i pomerite je u krajnju poziciju.
- Unesite papir u tako da strana na koju želite da štampate bude usmerena ka dole (1).
   Papir ne treba da viri preko jezička (2).

Ako papir nije unet pravilno, složite ga ponovo. U suprotnom, može doći do zaglavljivanja papira.

- 6. Podesite širinu vođica tako da odgovara veličini papira.
- 7. Vratite poklopac fioke za papir (1).
- 8. Pomerite pločicu za održavanje tenzije ka nazad (1).

3

4

5

# Priprema uredjaja

## Povezivanje uredjaja

#### Pažnja:

- Kada koristite ovaj uredjaj, vodite računa o tome da mrežna utičnica bude dostupna i u blizini uredjaja.
- Za spajanje na telefonsku liniju, koristite kabl iz ovog kompleta.
- Nemojte produžavati kabl do telefonske linije. •
- 1. Priključite kabl telefonske linije.
- 2. Priključite kabl za napajanje.
- 3. Možete da priključite uredjaj za odgovor na pozive ili dodatni telefon na [EXT] priključak. Uklonite poklopac priključka pre toga,
- 4. Priključite uredjaj za odgovor na pozive (nije u opremi).

#### Napomene:

- Kako bi izbegli kvarove, nemojte da instalirate uredjaj u blizini TV-a ili zvučnika koji stvaraju snažno magnetno polje.
- Ako je drugi uredjaj priključen na istu telefonsku liniju, ovaj uredjaj može da izazove smetnje u radu drugog uredjaja.
- Ako koristite ovaj uredjaj uz računar i vaš internet provajder zatraži da instalirate folter (5), učinite to na sledeći način.



## Mod za poziv

Ako ne možete da pozivate, promenite ovu postavku u skladu sa zahtevima vaše telefonske linije.

- 1. Pritisnite [MENU].
- 2. Pritisnite [#], zatim [1][2][0].
- 3. Pritisnite [1] ili [2] da odaberete željeni mod za poziv. "Pulse": za kružno pulsno pozivanje
   "Tone" (uobičajeno): za tonsko pozivanje
- 4. Pritisnite [SET].
- 5. Pritisnite [MENU]

## Help funkcija

Ovaj uredjaj poseduje korisne informacije koje možete da odštampate radi informisanja.

Basic Settings: Objašnjenje kako da programirate datum, vreme, logo i broj faksa

Feature list: Objašnjenje kako da programirate funkcije.

Directory: Objašnjenje kako da memorišete imena i brojeve u imenik i kako da pozovete brojeve.

Fax receiving: Objašnjenje kako da pripremite uredjaj za prijem faksa. Copier: Objašnenje kako da sprovedete kopiranje.

Reports: Lista dostupnih izveštaja.

- Caller ID: Objašnjenje kako da upotrebite Caller ID funkcije.
- Pritisnite [HELP] 1
- Pritisnite [◀] ili [▶] više puta da odaberete željenu stavku. 2
- 3 Pritisnite [SET].
- Odabrana stavka se štampa.

## Podešavanje nivoa zvuka

#### Nivo zvona

Dok je uredjaj slobodan, pritisnite [+] ili [-].

Ako se u uredjaju nalazi dokument, ne možete da podešavate nivo zvuka. Izvadite dokumente iz uredjaja.

#### Da isključite zvono

- 1. Pritisnite [-] sve dok se ne prikaže poruka "RINGER OFF=OK?".
- 2. Pritisnite [SET]. Kada uredjaj primi poziv, zvono se ne oglašava ali se prikazuje poruka "INCOMING CALL".

#### Da uključite zvono, pritisnite [+].

#### Da odaberete obrazac zvona

Možete da odaberete jedan od 3 tipa zvona (funkcija #161).

#### Nivo zvuka monitora

Dok koristite monitor, pritisnite [+] ili [-].

## Datum i vreme

- 1 Pritisnite taster [MENU].
- Prikaz: 2
  - Pritisnite [#], zatim [1][0][1]. SET DATE & TIME PRESS SET Pritisnite taster [SET]. M:01/D:01/Y:05 Primer: TIME: 12:00AM Preko numeričkih tastera, unesite tačan mesec/datum/godinu u dvocifrenom formatu za svaki podatak. Primer: 10. Avgust, 2005, Pritisnite: [0] [8] [1] [0] [0] [5] M:08/D:10/Y:05 TIME: 12:00AM Preko numeričkih tastera, unesite sate/minute u dvocifrenom formatu za svaki podatak. Pritisnite taster [\*] da odaberete "AM" ili "PM". Primer: 3:15PM
  - 1. Pritisnite [0] [3] [1] [5].
- M:08/D:10/Y:05 TTME: 03:15AM

SYSTEM SET UP

PRESS NAVI.

- 2. Pritisnite taster [\*] dok se ne prikaže indikator "PM" M:08/D:10/Y:05
- Pritisnite [SET]. 6
- SETUP ITEM [

TIME: 03:15PM

7 Pritisnite taster [MENU] da izadjete iz moda za podešavanje datuma i vremena.

#### Primedba

- Faks uredjaj druge strane štampa datum i vreme na vrhu svake strane koju pošaljete u skladu sa vašom postavkom vremena. Preciznost sata je oko ±60 sekundi mesečno.

#### Da ispravite grešku u unosu

Pritisnite taster [◀] ili [▶] da pomerite kursor na netačan broj i ispravite grešku.

## Podešavanje logotipa

Logotip može biti vaše ime, naziv kompanije ili odeljenja.

- 1 Pritisnite taster [MENU].
  - SYSTEM SET UP Prikaz: PRESS NAVI. [◀▶] Pritisnite [#], zatim [1][0][2]. YOUR LOGO PRESS SET Pritisnite taster [SET]. LOGO= Unesite logo, u dužini do 30 karaktera, pomoću tastera za unos brojeva. Pogledajte narednu stranu u vezi dodatnih informacija. Pritisnite [SET].
- 6 Pritisnite taster [MENU].

#### Napomena:

2

3

4

5

Logo se štampa na vrhu svake strane koju pošaljete sa vašeg uredjaja.

SETUP ITEM [

1

#### Za izbor slova preko tastature

Pritiskom na taster birate slovo redosledom datim u tabeli.

Tasteri						Karak	teri					
1	1	[]	{ } +	· -	/ =	, .	_ `	:	;	?		
2	А	В	С	а	b	С	2					
3	D	Е	F	d	е	f	3					
4	G	Н	Ι	g	h	i	4					
5	J	K	L	j	k	I	5					
6	М	Ν	0	m	n	0	6					
7	Ρ	Q	R	S	р	q	r	s	7			
8	т	U	V	t	u	v	8					
9	w	Х	Y	Ζ	w	х	у	z	9			
0	0	( )	< >	! "	' #	\$ %	& ¥	*	@	۸	`	<b>→</b>
#	Da	Da promenite velika i mala slova.										
FLASH	Hyphen taster (Da unesete povlaku – )											
HANDSET MUTE	Da unesete prazno slovno mesto											
STOP	Da	Da obrišete karakter										

#### Napomene

• Da unesete drugi karakter koji se nalazi na istom tasteru, pritisnite [▶] da premestite kursor na naredno mesto.

#### Da unesete vaš logo.

- Primer: "Bill".
- 1. Pritisnite dva puta taster [2]. LOGO=B
- 2. Pritisnite tri puta taster [4].
- LOGO=BI
- 3. Pritisnite tri puta taster [5] LOGO=BIL
- 4. Pritisnite strelicu ► i pritisnite tri puta taster [5]. LOGO=BILL

#### Da promenite velika-mala slova

- Pritiskom na taster [\*] naizmenično koristite velika ili mala slova.
- 1. Pritisnite dva puta taster [2].
- LOGO=B Pritisnite tri puta taster [4]. 2
- LOGO=BI
- 3. Pritisnite\_taster [\*]. LOGO=Bi
- Pritisnite tri puta taster [5]. 4 LOGO=BiL

Da ispravite grešku: pritisnite ◀ i ► da pomerite kursor na poziciju pogrešnog karaktera i sprovedite ispravku.

#### Da obrišete karakter:

Pritisnite < i > da pomerite kursor na karakter koji želite da obrišete i pritisnite [STOP]. Da obrišete sve karaktere, pritisnite i držite [STOP].

#### Da unesete karakter:

- 1. Pritisnite ◄ i ► da pomerite kursor desno od pozicije gde želite da unesete karakter.
- 2. Pritisnite [HANDSET MUTE] da unesete prazno slovno mesto i nakon toga unesite željeni karakter.

#### Da izaberete karaktere pomoću tastera [+] i [-]

Umesto da numeričkim tasterima, karakter možete da odaberete pritiskom na [+] ili [-].

- Pritisnite [+] ili [-] da prikažete željeni karakter. Karakteri se menjaju 1. sledećim redom: Velika slova / Brojevi / Simboli / Mala slova Ako pritisnete [+], redosled je obrnut.
- 2. Pritisnite [▶], da unesete karatkter.
- 3. Vratite se na korak 1 da unesete sledeći karakter.

## Podešavanje broja vašeg faksa

1 Pritisnite taster [MENU].

	Drikoz	SYSTEM SET UP
	PIIKaz.	PRESS NAVI. [◀▶]
2	Pritisnite [#] i [1][0][3].	
		YOUR FAX NO.
		PRESS SET
3	Pritisnite taster [ <b>SET</b> ].	
		NO.=
4	Unesite telefonski broj faks uredjaja pomoću tastera za unos brojeva.	, u dužini do 20 cifara,
	Primer:	NO.=1234567
	Da unesete "+", pritisnite [*] Da unesete prazno slovno mesto, pi Da unesete povlaku, pritisnite [FLAS	ritisnite [#] SH]
5	Pritisnite [ <b>SET</b> ].	
		SETTIP TTEM [ ]

#### 6 Pritisnite taster [MENU]

#### Primedba:

Broj faksa se štampa na vrhu svake strane koju pošaljete.

#### Da ispravite grešku u unosu

Pritisnite taster [◀] ili [▶] da pomerite kursor na pogrešno unet broj i • ispravite grešku.

#### Da obrišete broj

Pomerite kursor na karakter koji želite da obrišete i pritisnite taster [STOP]. Da obrišete sve brojeve, pritisnite i držite [STOP].

# Upotreba telefona

## Memorisanje imena i telefonskih brojeva na tastere za pozivanje jednim pritiskom

Za potrebe brzog poziva često biranih brojeva, ovaj uredjaj funkciju za pozivanje jednim pritiskom na taster (22 unosa) i imenik (300 unosa).

Tastere 1-3 možete da koristite i kao tastere za prenos (broadcast).
Faksove možete da šaljete pomoću funkcije za poziv jednim pritiskom na taster i preko imenika.

# Memorisanje unosa za poziv jednim pritiskom na taster

- 1 Pritisnite taster [DIRECTORY PROGRAM].
- 2 Odaberite željeni taster. Za tastere 1-3:

Pritisnite jedan od tastera za brzo pozivanje.

- 1	j	
	STATION 1	
	DIAL MODE	[±]

Pritisnite [SET].

#### Za tastere 4-11:

Pritisnite jedan od tastera za brzo pozivanje.

#### Za tastere 12-22:

Pritisnite [**LOWER**] taster i nakon toga pritisnite jedan od tastera za brzo pozivanje.

- **3** Unesite ime, u dužini do 16 karaktera (pogledajte prethodnu stranu u vezi instrukcija za unos).
- 4 Pritisnite taster [SET].
- 5 Unesite broj telefona, do 32 cifre.
- 6 Pritisnite taster [SET].
  - Da programirate ostale unose, ponovite korake 2-6.
- 7 Pritisnite [DIRECTORY PROGRAM] da izadjete iz moda za unos brojeva.

#### Koristan savet:

• Možete da proverite memorisane telefonske brojeve štampanjem liste telefonskih brojeva.

#### Primedba:

• Povlaka ili prazno slovno mesto, računaju se kao dve cifre.

#### Da ispravite grešku u unosu

 Pritisnite taster [4] ili [▶] da pomerite kursor na pogrešno unet broj/karakter i ispravite grešku.

#### Da obrišete broj/karakter

- Pritisnite taster [◀] ili [▶] da pomerite kursor na broj/karakter koji želite da obrišete i pritisnite taster [STOP].
- Da obrišete sve karaktere/brojeve, pritisnite i držite [STOP].

## Memorisanje imena i telefonskih brojeva u imenik

- 1 Pritisnite [DIRECTORY PROGRAM] taster:
- 2 Pritisnite [>]. Na ekranu se prikazuje broj memorisanih imena.
- **3** Unesite ime, u dužini do 16 karaktera.
- 4 Pritisnite taster [SET].
- 5 Unesite broj telefona, do 32 cifre, preko numeričkih tastera.
- 6 Pritisnite taster [SET].
  - Da programirate ostale memorijske lokacije, ponovite korake 3-6.
- 7 Pritisnite taster [DIRECTORY PROGRAM] da izadjete iz programa.

#### Koristan savet:

- Možete da proverite memorisane telefonske brojeve štampanjem liste telefonskih brojeva.
- Povlaka ili prazno slovno mesto u telefonskom broju, računaju se kao dve cifre.

#### Da ispravite grešku u unosu

 Pritisnite taster [◄] ili [►] da pomerite kursor na pogrešno unet broj/karakter i ispravite grešku.

#### Da obrišete broj/karakter

- Pritisnite taster [] ili [] da pomerite kursor na broj/karakter koji želite da obrišete i pritisnite taster [STOP].
- Da obrišete sve karaktere/brojeve, pritisnite i držite [STOP].

#### Uredjivanje memorisanih unosa

- 1 Pritisnite [▶]. Vodite računa o tome da dokument ne bude u uredjaju.
- 2 Pritisnite [+] ili [-] da prikažete željeni unos.
- 3 Pritisnite [DIRECTORY PROGRAM]
- 4 Pritisnite taster [\*].
  - Ako ne želite da menjate ime, predjite na korak br.6.
- 5 Promenite ime.
- 6 Pritisnite taster [SET].
  - Ako ne želite da menjate broj, predjite na korak br.8.
- 7 Promenite broj.
- 8 Pritisnite taster [SETj.

#### Brisanje memorisanog unosa

- 1 Pritisnite [▶]. Vodite računa o tome da dokument ne bude u uredjaju.
- 2 Pritisnite [+] ili [-] da prikažete željeni unos.
- 3 Pritisnite [DIRECTORY PROGRAM]
- 4 Pritisnite taster [#].
- Ako ne želite obrišete unos, pritisnite [STOP].
- 5 Pritisnite taster [SET].

# Poziv upotrebom tastera za brzo pozivanje ili imenika

Pre upotrebe ove funkcije, programirajte željena imena i telefonske brojeve na tastere za brzo pozivanje i u imenik.

#### Upotreba tastera za brzo pozivanje

- 1 Podignite slušalicu ili pritisnite [MONITOR] taster.
- 2 Za tastere 1-11: Pritisnite željeni taster.
  - Za taster 12-22:
  - Pritisnite [LOWER] i nakon toga pritisnite željeni taster za brzo pozivanje.
  - Uredjaj automatski počinje poziv.

#### Upotreba imenika

- Pritisnite [▶]. Vodite računa o tome da dokument ne bude u uredjaju.
- 2 Pritisnite [+] ili [-] da prikažete željeni unos.
- Podignite slušalicu ili pritisnite [MONITOR]. Uredjaj automatski počinje da bira broj.

#### Pretraživanje liste preko inicijala

- Primer: "Lisa'
- Pritisnite [▶]. Vodite računa o tome da dokument ne bude u uredjaju.
- 2. Pritisnite [+] ili [-] da prikažete imenik.
- Pritisnite [5] više puta sve dok se ne prikaže ime koje počinje slovom "L" Da pronađete simbol (ne slova ili brojeve), pritisnite [\*].
- Pritisnite [+] ili [-] da prikažete ime "Lisa".
   Da prekinete pretraživanje, pritisnite taster [STOP].
   Da sprovedete poziv, pritisnite [MONITOR] ili podignite slušalicu.

## Caller ID usluga

Ovaj uređaj je kompatibilan sa uslugom identifikacije poziva, koja može biti u ponudi vaše telefonske kompanije. Ako želite da koristite ovu funkciju, morate biti pretplaćeni na ovu uslugu.

#### Važne napomene:

- Ovaj uređaj će prikazati samo broj i ime strane koja poziva.
- Ovaj uređaj ne podržava buduće usluge koje može nuditi vaša telefonska kompanija.
- U zavisnosti od usluge koju nudi vaša telefonska kompanija, vreme i datum možda neće biti prikazani.

Vodite računa o tome da postavka zvona bude podešena na na dva ili više zvona:

- FAX ring setting (funkcija broj #210).
- TEL/FAX rinf setting (funkcija #212)

#### Prikaz podataka o strani koja poziva

Nakon prvog zvona, ime ili broj strane koja poziva se prikazuje na ekranu. Tada možete da odlučite da li želite da se javite ili ne. Uređaj automatski memoriše podatke o pozivu (telefonski broj, ime i vreme poziva), za poslednjih 30 poziva. Informacije se memorišu od najnovijeg do najstarijeg poziva. Kada uredjaj primi 31. poziv, najstariji se briše. Podatke možete pregledati na ekranu ili štampanjem Caller ID liste.

#### Napomena

- Ako podaci o pozivu odgovaraju telefonskom broju koji je memorisan u imenik, prikazuje se memorisano ime.
- Ako je ovaj uređaj priključen na PBX (Private Branch Exchange) sistem, informacije o sagovorniku možda neće biti primljene pravilno. U tom slučaju kontaktirajte PBX dobavljača.
- Ako uređaj ne može da prikaže podatke o pozivu, možete dobiti neku od sledećih poruka:

"OUT OF AREA": poziv stiže iz oblasti koja ne pruža Caller ID uslugu. "PRIVATE CALLER": osoba koja vas poziva ne dozvoljava da se njeni podaci vide.

"LONG DISTANCE": poziv stiže sa udaljene lokacije.

# Da proverite podatke o pozivima štampanjem Caller ID liste

- Da odštampate listu poziva, pogledajte str. 8.
- Da automatski odštampate listu nakon svakih 30 novih poziva, aktivirajte funkciju #216.

## Pregled i pozivanje broja iz liste identifikovanih poziva

Možete lako da pregledate informacije o pozivaocu i uzvratite poziv.

#### Važna napomena

Ne možete da pozivate brojeve iz liste ako:

- telefonski broj sadrži u sebi neke druge znakove sem brojeva (na primer \* ili #),
- podaci o strani koja je zvala ne sadrže telefonski broj.

Ako je pozivni broj primljenog poziva isti kao i vaš, morate da obrišete pozivni broj pre nego što uzvratite poziv.

#### 1. Pritisnite [CALLER ID SEARCH].

- Pritisnite taster [-] da započnete traganje od najnovijeg broja. Pritisnite taster [+] da započnete traganje od poslednjeg broja.
- 3. Podignite slušalicu ili pritisnite taster [MONTITOR], da uzvratite poziv prikazanom broju.

Uređaj će automatski započeti biranje broja.

Ako želite da pošaljete faks, ubacite dokument licem ka dole i pritisnite [FAX/START]

#### Promena prikaza informacija o sagovorniku

Pritisnite taster [NAME/TEL NO.] više puta nakon koraka br.2 iz prethodne procedure.

Primer: SAM LEE 11:20 Jul 20 ✓ ↓ 12345678901 11:20 Jul 20 ✓

Znak (✓) na ekranu znači da ste taj poziv već pregledali ili odgovorili.

#### Prikaz tokom pregleda informacija o pozivu

- Kada uređaj ne može da dobije podatke o imenu, na ekranu se prikazuje "NO NAME RCVD".
- Kada poziv nije primljen, na ekranu se prikazuje "NO CALER DATA" poruka.

#### Prekid pregleda

Pritisnite taster [STOP] posle koraka broj 2.

#### Štampanje Caller ID liste

- Pritisnite [CALLER ID PRINT] da pokrenete štampanje. Nakon štampanja na ekranu se prikazuje poruka "ERASE ALL OK?".
- Pritisnite taster [STOP] da izadjete iz moda za štampanje Caller ID liste. Da obrišete sve memorisane informacije, pritisnite [SET] umesto [STOP].

## Promena telefonskog broja pre uzvraćanja poziva

- 1. Pritisnite [CALLER ID SEARCH].
- 2. Pritisnite taster [+] ili [-] da prikažete željeni unos.
- Pritisnite [NAME/TEL NO.] da prikažete broj telefona.
   Pritisnite numerički taster (0-9) ili [\*] da udjete u mod za promenu
- broja i promenite broj.
  Pritisnite [MONITOR] ili podignite slušalicu da uzvratite poziv, Uređaj će automatski početi biranje broja. Ako želite da pošaljete faks poruku, ubacite dokument licem ka dole i pritisnite [FAX/START]

#### Napomena

Promene telefonskog broja neće biti snimljene medju informacije o pozivima. Ako želite da snimite broj u imenik, pogledajte str. 9.

#### Da ispravite grešku

- 2. Pritisnite [STOP] da obrišete broj.
- 3. Unesite tačan broj.

#### Da obrišete broj

Upotrebite ◀ ili ► da pomerite kursor desno na broj koji želite da obrišete a zatim pritisnite taster [STOP].

#### Da unesete broj

- Pritisnite 

   ili 

   da pomerite kursor desno od pozicije na koju želite da unesete broje.
- 2. Unesite broj.

#### Brisanje svih podataka o pozivima

- 1. Pritisnite [MENU] taster da prikažete "CALLER SETUP" poruku.
- 2. Pritisnite [SET]. Prikazuje se "CALL LIST ERASE" poruka.
- Pritisnite [SET]. Da otkažete brisanje pritisnite taster [STOP] i nakon toga [MENU.
- 4. Pritisnite [SET]
- 5. Pritisnite [STOP] da izadjete.

#### Brisanje podataka o pojedinim pozivima

- 1. Pritisnite [CALLER ID SEARCH].
- Pritisnite tastere [+] i [–] da prikažete željeni unos.
- 3. Pritisnite [◀]. Da otkažete brisanje, pritisnite taster [STOP].
- Pritisnite taster [SET]. Da obrišete druge unose, ponovite korake od 2 do 4.
- 5. Pritisnite taster [STOP].

## Snimanje podataka iz liste poziva na tastere za poziv jednim pritiskom i u imenik

#### Važna napomena

Ova funkcija nije dostupna ako:

- telefonski broj sadrži u sebi neke druge znakove sem brojeva (na primer \* ili #),
- podaci o strani koja je zvala ne sadrže telefonski broj.
- 1. Pritisnite [CALLER ID SEARCH].
- 2. Pritisnite taster [+] ili [-] da prikažete željeni unos.
- 3. Pritisnite [DIRECTORY PROGRAM]
- 4. Odaberite taster ili imenik.
- Za tastere 1-3

1. Pritisnite željeni taster.

- 2. Pritisnite taster [+] ili [-] da odaberete "DIAL MODE".
- 3. Pritisnite [SET].
- 4. Pritisnite [SET].
- Za tastere 12-22
- 1. Pritisnite [LOWER] i nakon toga pritisnite željeni taster.
- 2. Pritisnite [SET].
- Za imenik
- 1. Pritisnite [◄] ili [►].
- 2. Pritisnite [SET].
- 5. Pritisnite [SET].
- Pažnja
- Možete da proverite memorisane unose štampanjem liste telefonskih brojeva.
- Uredjaj može da memoriše imena dužine do 16 slova.
- Ako informacije o pozivaocu ne sadrže ime, unesite ga ručno.
- Ako memorišete unos na taster koji već sadrži informacije, starije informacije se brišu.
- Stanice 1-3 možete da koristite kao tastere za prenos (broadcast).

## Faks

## Ručno slanje faksa

- 1 Prilagodite širinu vodjica dokumenta veličini dokumenta.
- 2 Unesite dokument (do 20 strana) LICEM KA DOLE, sve dok ne čujete jedan zvučni signal i dok uredjaj ne prihvati dokument.
- Ako je potrebno, pritisnite taster [RESOLUTION] nekoliko puta da odaberete rezoluciju.
- 4 Pritisnite taster [MONITOR].
- 5 Pozovite broj faksa.
- 6 Kada čujete zvuk faksa: Pritisnite taster [FAX START].

Kada druga strana odgovori na poziv: Podignite slušalicu i zamolite sagovrnika da pritisne start taster. Kada čujete zvuk faksa, pritisnite [FAX START] taster.

#### Napomena

Nakon što pritisnete [FAX START], možete da spustite slušalicu.

#### Zaustavljanje prenosa Pritisnite taster [STOP]

#### Da odaberete rezoluciju

- Odaberite željenu rezoluciju u skladu sa vrstom dokumenta.
- STANDARD: Za štampane ili kucane originale sa karakterima normalne veličine.
- FINE: za dokumente sa sitnim detaljima.
- SUPER FINE: Za dokumente sa veoma sitinim detaljima. Ova postavka je efikasna samo ako druga strana ima kompatibilan uredjaj.
- PHOTO: Za originale sa fotografijama.
- Pri "FINE", "SUPER FINE" ili "PHOTO" postavci, potrebno je više vremena za prenos dokumenta.
- Ako promenite rezoluciju tokom unosa dokumenta, promena će imati efekta tek na narednom listu.

#### Ponovni poziv poslednjeg biranog broja

- 1. Pritisnite [REDIAL/PAUSE].
- 2. Pritisnite [FAX START]
- Ako je linija zauzeta, uredjaj će automatski pozvati isti broj do 5 puta.
- Da otkažete poziv, pritisnite [STOP] i nakon toga [SET].

#### Slanje faksa koji je duži od 20 strana

Unesite prvih 20 strana dokumenta. Dodajte ostale strane (do 20 strana) pre nego što poslednja strana uđe u uređaj.

#### Praktičan način za slanje faksova

Možete da pozovete broj faksa pre unosa dokumenta. Ovo je praktično ako se broj faksa nalazi na dokumentu.

- 5. Unesite broj faksa.
- 6. Unesite dokument.
- 7. Pritisnite [FAX START].

#### QUICK SCAN funkcija

Ova funkcija je korisna kada želite da pošaljete dokument i nakon toga ga upotrebite za drugu namenu.

- Unesite dokument.
- Unesite broj faksa.
- Pritisnite [SCAN] taster.

#### Rezervisanje prenosa faksa (Dual Access)

Možete da rezervišete prenos faksa čak iako uredjaj upravo prima ili šalje faks iz memorije.

- Do 3 rezervacije kada šaljete
- Do 4 rezervacije kada primate
- 1. Unesite dokument tokom prijema ili prenosa iz memorije.
- Unesite broj faksa pomoću numeričkih tastera, tastera za poziv jednim pritiskom ili iz imenika.
- Pritisnite [SCAN] ili [FAX START]. Dokument se unosi u uredjaj i skenira u memoriju. Uredjaj nakon toga šalje podatke. Ako je dokument veći od kapaciteta memorije, prenos se otkazuje i morate da ga pošaljete ručno.

#### Štampanje izveštaja o slanju

Ovaj izveštaj prestavlja štampani zapis rezultata prenosa. Da upotrebite ovu funkciju, aktivirajte funkciju #401.

#### **Dnevnik** (Journal)

Uređaj pamti podatke o rezultatima komunikacije za poslednjih 30 faks poruka. Za automatsko štampanje nakon svakih 30 prenosa, aktivirajte funkciju #402.

## Dokumenti koje možete da šaljete



Širina dokumenta

Jedan list: 45 g/m<sup>2</sup> do 90 g/m<sup>2</sup> Više listova: 60 g/m<sup>2</sup> do 80 g/m<sup>2</sup>

#### Primedba:

- Uklonite spajalice i slične predmete.
- Proverite da li se mastilo, otisak ili tečnost korektora kompletno osušilo.
- Nemojte da šaljete sledeće tipove dokumenata (upotrebite kopije za slanje faksa):
  - Hemijski obradjen papir (indigo i ne-indigo) za duplikate.
  - Papir nabijen elektrostatičkim elektricetom.
  - Izrazito uvijen, izgužvan ili pocepan papir.
  - Papir sa obloženom površinom.
  - Papir sa bledom slikom.
  - Papir sa otiskom na drugoj strani koji se providi.
- Za slanje dokumenta sa širinom koja je jednaka ili manja od širine A4 papira (210 mm), preporučujemo vam da upotrebite kopiju originala na A4 ili letter formatu.

# Slanje faksa pomoću tastera za brzo pozivanje i imenika

Pre upotrebe ove funkcije, programirajte željena imena i telefonske brojeve na tastere brzo pozivanje i u imenik.

- 1 Podesite širinu vođica dokumenta tako da odgovara veličini dokumenta.
- 2 Unesite dokument (do 20 strana) LICEM KA DOLE sve dok ne čujete jedan zvučni signal i dok uredjaj ne prihvati dokument.
- 3 Ako je potrebno, pritisnite taster [**RESOLUTION**] nekoliko puta da odaberete rezoluciju.

Unesite željeni broj faksa
 Za tastere 1-11: Pritisnite željeni taster.
 Za tastere 12-22: Pritisnite [LOWER] taster i nakon toga željeni taster za brzo pozivanje.

Pomoću imenika: Pritisnite [◀] ili [►], zatim pritisnite [+] ili [-] da prikažite željeno ime.

5 Pritisnite [FAX START].

#### Automatsko ponavljanje poziva za faks poruku

Ako je linija zauzeta ili nema odgovora, uređaj će automatski do 5 puta ponavaljati poziv.

• Da prekinete ponovno pozivanje pritisnite taster [STOP]

#### Ako vaš uređaj ne pošalje faks

- Proverite da li ste odabrali ispravan broj faksa i da li je na poziv odgovereno.
- Proverite da li faks uredjaj druge strane odgovara na poziv uključivanjem funkcije #416.

## Prenos (broadcast transmission)

Ova funkcija je korisna kada isti dokument šaljete na više različitih lokacija (do 20 lokacija).

 Ova funkcija koristi tastere za brzo pozivanje 1-3. Funkcija poziva jednim pritiskom na taster se pri tom otkazuje.

#### Programiranje stanica

1 Pritisnite taster [DIRECTORY PROGRAM].

#### 2 Za BROADCAST 1-2:

1. Pritisnite željeni [BROADCAST] taster.

2. Pritisnite [+] ili [-] da odaberete "BROADCAST".

#### Za ručni prenos.

#### 1. Pritisnite [MANUAL BROAD]

2. Pritisnite [+] ili [-] da odaberete "MANUAL BROAD"

- 3 Pritisnite taster [SET].
- 4 Odaberite lokacije.
  - Za tastere 1-11: Pritisnite željeni taster za brzo pozivanje.

Za tastere 12-22: Pritisnite [LOWER] taster i nakon toga željeni taster za brzo pozivanje.

Za unos iz imenika: Pritisnite [+] ili [-] da prikažete željeno ime i pritisnite taster [SET].

#### Pomoću numeričkih tastera (samo za MANUAL BROAD): Unesite broj faksa i pritisnite taster [SET].

- Ako unesete pogrešan broj, pritisnite taster [**STOP**] da obrišete taj unos.
- Da programirate druge unose, ponovite ovak korak.
- 5 Pritisnite taster [SET] nakon programiranja svih željenih stanica.
- 6 Pritisnite taster [STOP] da napustite program.

#### Napomena:

• Proverite memorisane unose štampanjem broadcast liste brojeva.

#### Dodavanje novog unosa u memoriju za prenos

- 1 Pritisnite [▶]. Vodite računa o tome da dokument ne bude u uredjaju.
- 2 Pritisnite [+] ili [-] da prikažete željenu memoriju za prenos. <BROADCAST1>, <BROADCAST2> ili <MANUAL BROAD>.
- 3 Pritisnite [DIRECTORY PROGRAM] taster.
- 4 Pritisnite [\*].
- 5 Pritisnite [+] ili [-] da prikažete unos koji želite da dodate.
- 6 Pritisnite taster [SET]. Da dodate druge unose, ponovite korake 5 i 6.
- 7 Pritisnite [DIRECTORY PROGRAM] taster da izadjete iz programa.

#### Napomena

Kada dodajete nove unose u MANUAL BROADCAST memoriju, možete samo da odaberete memorisane unose.

#### Brisanje unosa iz broadcast memorije

- 1 Pritisnite [▶]. Vodite računa o tome da dokument ne bude u uredjaju.
- 2 Pritisnite [+] ili [-] da prikažete željenu memoriju za prenos. <BROADCAST1>, <BROADCAST2> ili <MANUAL BROAD>.
- 3 Pritisnite [DIRECTORY PROGRAM] taster.
- 4 Pritisnite [#].
- 5 Pritisnite [+] ili [–] da prikažete unos koji želite da obrišete. Da otkažete brisanje, pritisnite [STOP].
- 6 Pritisnite [SET].
- 7 Pritisnite [SET]. Da obrišete druge unose, ponovite korake 5 do 7.
- 8 Pritisnite [DIRECTORY PROGRAM] taster.

#### Slanje istog dokumenta na programirane lokacije

- 1 Unesite dokument LICEM KA DOLE u uređaj..
- 2 Ako je potrebno, pritisnite taster [**RESOLUTION**] i odaberite željenu rezoluciju
- 3 Pritisnite taster [BROADCAST] (1-2) ili [MANUAL BROAD].
  - Dokument se unosi u uredjaj i skenira u memoriju. Uredjaj će nakon toga emitovati podatke na svaku lokaciju, pojedinačnim pozivom svakog broja.
    - Nakon prenosa, memorisani dokument se automatski briše i uredjaj štampa izveštaj o prenosu.

#### Napomena:

- Pri "FINE", "SUPER FINE" ili "PHOTO" postavci rezolucije, broj strana koje uredjaj može da pošalje se smanjuje.
- Ako veličina dokumenta premaši kapacitet memorije, prenos se prekida.
- Ako je neki od odbranih brojeva zauzet ili ne odgovara na poziv, biće preskočen. Svi preskočeni unosi se pozivaju do 5 puta nakon što uredjaj pozove ostale brojeve.

#### Da otkažete postavku BROADCAST funkcije

- Pritisnite taster [STOP] dok se na ekranu prikazuje poruka "SEND CANCELLED?".
- 2. Pritisnite taster [SET].

## Izbor načina na koji koristite faks

U zavisnosti od situacije, odaberite način na koji planirate da koristite uređaj.

- Upotreba uredjaja isključivo za faksove (FAX ONLY).
- Upotreba uredjaja uglavnom za telefonske razgovore (TEL)
- Upotreba uredjaja za telefon i/ili faks (TEL/FAX)
- Upotreba uz uredjaj za prijem poziva

#### Za upotrebu kao faks uređaj (FAX ONLY)

Ako imate odvojenu telefonsku liniju namenjenu samo za faks komunikaciju. Postavite faks uređaj u FAX ONLY mod pritiskom na taster [AUTO ANSWER].

#### Kako uredjaj prima pozive i faksove

Na sve pozive, uredjaj odgovara kao da se radi o faks pozivima.

#### Upotreba uredjaja za telefonske pozive (TEL)

Upotrebite ovaj mod ako želite da se lično javljate na sve pozive. Kada uredjaj primi faks poziv, faks morate da primite ručno. Postavite uređaj u TEL mod pritiskom na taster [AUTO ANWSER].

#### Napomena

• Prethodno postavite funkciju #404 na "TEL".

#### Kako uredjaj prima pozive i faksove

Na sve pozive morate da odgovorite ručno. Ako želite da primite faks, pritisnite [FAX/START].

#### Upotreba za telefonske i/ili faks pozive (TEL/FAX)

Ako želite da odgovarate na telefonske pozive i automatski primate faks pozive bez zvona. Odaberite TEL/FAX mod pritiskom na taster [AUTO ANWSER].

#### Napomena

• Prethodno postavite funkciju #404 na "TEL/FAX".

#### Kako uredjaj prima pozive i faksove

Ako se radi o telefonskom pozivu, faks uredjaj zvoni. Ako uredjaj prepozna faks poziv, uredjaj prima faks automatski bez zvona.

#### Upotreba uz uredjaj za odgovor na pozive

Ako želite da koristite faks uz uredjaj za odgovor na pozive. Priključite uredjaj za odgovr na pozive i odaberite broj zvona koji je manji od 4.

• Postavite broj zvona u FAX ONLY modu faksa na više od 4 ako želite da ga koristite uz auto answer ON.

#### Kako uredjaj prima pozive

Kada primi telefonski poziv, uredjaj za odgovor na pozive snimiće glasosvnu poruku.

## Automatski prijem faksova – Auto Answer ON

#### Aktiviranje FAX ONLY moda

Pritisnite [AUTO ANSWER] da prikažete poruku "FAX ONLY MODE".

• [AUTO ANSWER] indikator na bazi se uključuje.

#### Kako uredjaj prima pozive i faksove

Kada primi poziv, uredjaj automatski odgovara na sve pozive i prima samo faksove.

 Broj zvona kojima se uredjaj oglašava u FAX ONLY modu možete da promenite (funkcija #210).

## Ručni prijem faksova – Auto Answer OFF

#### Aktiviranje TEL moda

- 1. Vodite računa o tome da funkcija #404 bude prethodno postavljena na "TEL".
- Pritisnite [AUTO ANSWER] da prikažete poruku "TEL MODE"
- [AUTO ANSWER] indikator na bazi se isključuje.

#### Prijem telefonskih poziva i faksova

- 1. Podignite slušalicu da odgovorite na poziv.
- 2. Kada
  - je potreban prijem dokumenta,
  - čujete pozivni signal faks uređaja (spor zvuk), ili
  - ne čujete ton,
  - pritisnite taster [FAX/START].
  - Na ekranu se prikazuje poruka "CONNECTING ...".
- 3. Vratite slušalicu na uredjaj.
  - Uređaj će pokrenuti prijem faksa.
  - Ako ne odgovorite na poziv tokom 10 zvona, uredjaj se privremeno prebacuje u mod za prijem faksova. Druga strana zatim može da pošalje faks.

#### Prijem telefonskih poziva i faksova preko lokala

Ako posedujete drugi telefon na istoj liniji (lokal), možete da ga upotrebite za prijem faksova.

- 1. Kada lokal zazvoni, podignite slušalicu.
- 2. Kada
  - je potreban prijem dokumenta,
  - čujete pozivni signal faks uređaja (spor zvuk), ili
  - ne čujete ton,
  - pritisnite [\*] [#] [9] (uobičajeni kod za aktiviranje faksa).
- Uredjaj će pokrenuti prijem faksa.
- 3. Vratite slušalicu na mesto.

#### Napomena:

 Da primite faks pomoću lokala, prethodno morate da uključite (ON) kod za daljinsko aktiviranje faksa (funkcija #434). Uobičajena postavka je ON.

#### Da prekinete prijem

Pritisnite taster [STOP].

#### Aktiviranje TEL/FAX moda

- 1. Proverite da li je funkcija #404 postavljena na "TEL/FAX".
- 2. Pritisnite [AUTO ANSWER] da prikažete "TEL/FAX MODE" poruku.
- [AUTO ANSWER] indikator na bazi se isključuje.
- 3. Zvono mora biti uključeno.

#### Prijem telefonskih poziva i faksova preko baze

 Na ekranu se prikazuje poruka "INĊOMING CALL", ali uredjaj ne zvoni.

- 2. Uredjaj čeka dva zvona pre odgovora na poziv.
  - Broj zvona odredjen je "TEL/FAX delayed ring setting" postavkom (funkcija #212).
- Tokom ovog perioda, lokal (ako je priključen na istu liniju) zvoni.
- Uredjaj će odgovoriti na poziv i pokušati da prepozna pozivni signal faksa.

#### Kada uredjaj prepozna pozivni signal faksa

## Uredjaj automatski prima faks bez zvona.

Kada uredjaj ne prepozna pozivni signal faksa 1. Uredjaj će zvoniti tri puta. Možete da odgovorite na poziv.

- Broj zvona odredjen je "Silent fax recognition ring setting"
- Pozivalac čuje uzvratno zvono koje se razlikuje od uzvratnog
- zvona telefonske kompanije.
  Lokal (ako je priključen) neće zvoniti u ovom trenutku. Da odgovorite na poziv preko lokala, podignite slušalicu i pritisnite [\*] [0] (uobičajeni kod za automatski prekid veze) dok se faks
- oglašava zvonom. 2. Ako ne odgovorite na poziv, uredjaj aktivira faks funkciju.
- Neki faks uređaji ne generišu pozivni signal pri slanju, zato će uređaj pokušati da primi faks čak iako ne prepozna signal.

#### Napomena

- Kod za automatsko prekidanje veze možete da promenite u funkciji #435.
- Ako odgovorite na poziv preko lokala, faks uredjaj može aktivirati faks funkciju u zavisnosti od tipa lokala. Pritisnite [STOP] taster na faks uredjaju da razgovarate sa drugom stranom.

# Upotreba uredjaja uz uredjaj za odgovor na pozive

#### Pripremanje faksa i uredjaja za odgovor na pozive

- 1. Priključite uredjaj za odgovor na pozive.
- Postavite broj zvona na uredjaju za odgovor na pozive na manje od
   Na ovaj način omogućavate da uredjaj za odgovor na pozive prvi odgovori na poziv.
- Snimite pozdravnu poruku. Preporučujemo vam da snimite poruku u trajanju do 10 sekundi i da ne pravite pauzu dužu od 4 sekunde tokom poruke. U suprotnom, oba uredjaja neće raditi pravilno.
- Aktivirajte sekretaricu.
- Postavite faks uredjaj u željeni mod za prijem.
   Ako postavite na FAX ONLY mod, promenite postavku zvona u FAX ONLY modu na više od 4 zvučna signala (funkcija #210).
- Vodite računa o tome da kod za daljinski pristup uredjaju za odgovor na pozive i kod za aktiviranje faksa (funkcija #434) ne budu isti.

#### Prijem glasovne poruke i faksa u istom pozivu

Sagovornik može da ostavi glasovnu poruku i pošalje faks u istom pozivu. Obavestite sagovornika o narednoj proceduri.

- Sagovornik poziva vaš faks uredjaj. Uredjaj za odgovor na pozive prvi odgovara na poziv.
- Sagovornik može da ostavi poruku nakon reprodukovanja vaše pozdravne poruke.
- 5. Sagovornik treba da pritisne tastere [\*] **[#**] **[9**] (kod za aktiviranje faks funkcije). Uredjaj će aktivirati faks funkciju.
- 6. Sagovornik treba da pritisne start taster i pošalje dokument.

#### Primedba:

- Da upotrebite ovu funkciju, vodite računa o tome da funkcija za aktiviranje faksa sa udaljene lokacije bude uključena (funkcija #434). Kod za aktiviranje faksa možete da promenite.
- Ako u memoriji uredjaja za odgovor na pozive nema dovoljno prostora, uredjaj neće moći da primi dokumente. Pogledajte uputstvo za upotrebu uredjaja za odgovor na pozive i obrišite nepotrebne poruke.

## Zahtev za preuzimanjem faksa (Receive Polling) (prijem faksa sa drugog uređaja)

Ova funkcija dozvoljava vam da preuzmete dokument sa drugog kompatibilnog uređaja. Zbog toga vi plaćate poziv. Uverite se da nema dokumenata u vašem uređaju i da je drugi uređaj spreman za vaš poziv.

- 1. Pritisnite [MENU] taster da na ekranu prikažete "POLLING".
- 2. Pritisnite taster [SET].
- 3. Pozovite telefonski broj željenog faks uređaja.
- 4. Pritisnite taster [SET].
  - Uređaj će započeti prijem.

## Junk Fax Prohibitor funkcija

#### (Funkcija za ignorisanje neželjenih faks poruka.)

Ako ste korisnik usluge za identifikaciju poziva (caller ID), Junk Fax Prohibitor funkcija sprečava prijem faks poziva sa brojeva koji ne poseduju informacije o pozivaocu. Pored toga, možete da memorišete neželjene telefonske brojeve u Junk Fax Prohibitor listu. Faksovi poslati sa tih brojeva neće biti primljeni od strane uredjaja.

#### Važna napomena

Ova funkcija neće raditi ako sprovodite ručni prijem faksa.

#### Aktiviranje JUNK FAX PROHIBITOR funkcije

#### 1. Pritisnite [JUNK FAX PROHIBITOR] taster.

- Pritisnite [▶].
- 3. Pritisnite taster [+] ili [-] da izaberete "ON".
- 4. Pritisnite taster [SET].
- 5. Pritisnite [STOP] taster.
  - Dok je funkcija aktivna [JUNK FAX PROHIBITOR] indikator je uključen.

#### Memorisanje nepoželjenih brojeva

Možete da registrujete do 10 nepoželjnih brojeva iz Caller ID liste sa kojih ne želite da primate faks poruke.

- 1. Pritisnite [CALLER ID SEARCH] taster.
- Pritisnite taster [+] ili [-] da prikažete unos sa koga ne želite da primate faksove.
- 3. Pritisnite [JUNK FAX PROHIBITOR].
- 4. Pritisnite taster [SET].
- Da programirate druge brojeve, ponovite korake 2 4.
- 5. Pritisnite taster [STOP] da izadjete iz moda za programiranje.

#### Napomena

• Ako nema dovoljno mesta za novi unos, prikazuje se poruka "LIST FULL" prilikom koraka 4. Obrišite nepotrebne unose.

#### Pregled JUNK FAX PROHIBITOR liste

- 1. Pritisnite [JUNK FAX PROHIBITOR] taster.
- 2. Pritisnite [▶] da prikažete "JUNK LIST DISP.".
- 3. Pritisnite taster [SET].
- 4 Tasterima [+] I [-] pregledajte unose iz liste.
- 5. Pritisnite taster [STOP] da izadjete iz programa.

#### **Štampanje JUNK FAX PROHIBITOR liste**

- 1. Pritisnite [JUNK FAX PROHIBITOR] taster.
- 2. Pritisnite [▶] da prikažete "JUNK LIST PRINT".
- 3. Pritisnite taster [SET].
- 4. Pritisnite taster [STOP] da izadjete iz liste.

#### Brisanje unosa iz JUNK FAX PROHIBITOR liste

- 1. Pritisnite [JUNK FAX PROHIBITOR] taster.
- 2. Pritisnite [►] da prikažete "JUNK LIST DISP.".
- 3. Pritisnite taster [SET].
- 4. Tasterima [+] i [-] izaberite unos koji želite da izbacite iz liste.
- 5. Pritisnite [4] taster.
  Ako želite da odustanete od brisanja, pritisnite taster [STOP] dva puta.
- 6. Pritisnite taster [**SET**].
  - Stavka je obraisana.
- Da obrišete druge stavke, ponovite korake 4-6.
- 7. Pritisnite taster [MENU] da izadjete iz liste.

## Karakteristično zvono

Distinctive Ring funkcija je usluga koja je u ponudi nekih telefonskih kompanija. Ovaj servis obezbedjuje nekoliko telefonskih brojeva za istu telefonsku liniju i odgovarajuće obrasce zvona u skladu sa brojem kome je upućen poziv. Ovaj uredjaj pravi razliku izmedju obrazaca zvona. Ako se poziv oglasi zvonom koje je dodeljeno faks uredjaju, faks će automatski pokrenuti operaciju prijema. Ovaj servis je praktičan ako želite da imate drugi broj za faks na istoj telefonskoj liniji. **Da upotrebite ovaj servis, morate da se pretplatite na Distinctive Ring uslugu telefonske kompanije.** 

## Upotreba dva ili više brojeva na istoj liniji

#### Aktiviranje Distinctive Ring funkcije

- 1 Pritisnite [MENU].
- 2 Pritisnite [#], zatim pritisnite [4][3][1].
- Pritisnite [1] da odaberete "ON".
   Pritisnite [SET]. [AUTO ANSWER] indikator je uključen.
- 5 Pritisnite [MENU] da izadjete iz programa.

#### Prijem poziva

Ako je dolazeći poziv namenjen faksu, faks će se oglasiti dodeljenim obrascem zvona i automatski pokrenuti prijem. Ako je dolazeći broj namenjen telefonu, faks uredjaj će nastaviti da zvoni.

## Upotreba tri ili više telefonskih brojeva na istoj liniji

Ako želite da koristite tri ili više telefonskih brojeva na istoj liniji morate da dodelite različite obrasce zvona kako bi znali kom broju je poziv upućen.

#### Primer: upotreba tri telefonska broja

Telefonski broj	Obrazac zvona	Upotreba
012 1234	Standardno zvono	Privatna
012 5678	Dvostruko zvono	Poslovna
012 9876	Trostruko zvono	Faks

Da upotrebite jedan telefonski broj za faks, programirajte obrazac zvona za faks u funkciji #431. U ovom primeru, faksu je dodeljeno trostruko zvono i morate da programirate "C" (triple ring).

Obrazac zvona	Postavka u funkciji #431
Standardno zvono	A
Duplo zvono	В
Trostruko zvono	С
Drugo trostruko zvono	D

## Programiranje zvona za faks

- 1 Postavite funkciju #430 na "ON".
- 2 Pritisnite [MENU].
- 3 Pritisnite [#], zatim [4][3][1].
- 4 Pritisnite [1] do [5] da odaberete zvono za faks.
  - [1] A: standardno zvono (jedan dugačak zvučni signal)
     [2] B: dvostruko zvono (dva kratka zvučna signala)
  - [3] C: trostruko zvono (kratak-dug-kratak signal)
  - [4] D: drugo trostruko zvono (kratak-kratak-dug signal)
  - [5] **B–D** (uobičajena postavka): za obrasce B, C i D
- 5 Pritisnite [SET].
- 6 Pritisnite [MENU] da izadjete iz programa.

## Kopiranje

#### Izrada kopije

Ovaj uredjaj može da napravi jednu ili više kopija (do 99).

- Podesite širinu vodjica dokumenata u zavisnosti od veličine dokumenta.
- 2 Unesite dokument (do 20 strana) LICEM KA DOLE sve dok uređaj ne povuče dokument i ne začuje se jedan kratak ton
- 3 Pritisnite [COPY START]
- 4 Ako je potrebno, pritisnite taster [**RESOLUTION**] do izaberete željenu vrednost.
- 5 Ako je potrebno, unesite broj kopija (do 99).
- 4 Pritisnite [COPY START] taster ili sačekajte 20 sekundi.
  Uredjaj će početi sa kopiranjem.

#### Izbor rezolucije

Izaberite željenu rezoluciju prema vrsti dokumenta koji želite da kopirate:

- "MIXED": za dokumente sa tekstom i fotografijama.
- "TEXT": za dokumente sa tekstom.
- "PHOTO": za originale sa fotografijama
- Možete da promenite uobičajenu rezoluciju preko funkcije #461..

#### Da zaustavite kopiranje

Pritisnite [STOP] taster.

#### Da povećate kopije

1. Unesite dokument i pritisnite [COPY START].

- Pritisnite [+] taster i odaberite stepen uvećanja izmedju "105%" i "200%" u koracima od 5%.
- Pritisnite [COPY START]. Uredjaj povećava samo centralni gornji deo dokumenta. Da uvećate donji deo dokumenta, okrenite ga, unesite u uredjaj i napravite kopiju.

#### Da smanjite kopije

- 1. Unesite dokument i pritisnite [COPY START].
- 2. Pritisnite [-] taster i odaberite stepen umanjenja izmedju "50%" i
- "95%" u koracima od 5%.

### 3. Pritisnite [COPY START].

#### Da razvrstate stranice više kopija

Uređaj može da razvrstava više kopija tako da listovi budu poređani istim redosledom kao i kod originalnog doumenta.

- Unesite dokument i pritisnite [COLLATE] sve dok se na ekranu ne prikaže poruka "COLLATE=ON".
- 2. Unesite broj kopija (do 99).
- 3. Pritisnite [COPY START].

#### Napomene:

- Uredjaj će memorisati dokumente tokom razvrstavanja kopija. Uredjaj može da memoriše oko 50 strana u MIXED modu.
- Ako se memorija napuni, uredjaj će štampati samo memorisane stranice.
- Nakon kopiranja, ova funkcija se automatski isključuje.

## Priprema računara

#### Povezivanje na računar

Panasonic Multi-Function Station program omogućava vašem faks uređaju da sprovodi naredne funkcije:

- Štampanje na običnom papiru, transparentnom papiru, nalepnicama i kovertama.
- Skeniranje dokumenta i pretvaranje slike u u tekst pomoću Readiris OCR softvera.
- Skeniranje iz drugih Microsoft<sup>®</sup> Windows<sup>®</sup> aplikacija koje podržavaju TWAIN skeniranje.
- Čuvanje, menjanje i brisanje unosa u imeniku kroz vaš računar.
- Slanje, prijem faks dokumenata pomoću računara.

## Za pokretanje Multi-Function Station softvera, potrebno vam je:

OS: Windows 98/Me/2000/XP\*
CPU: Windows 98: Pent

CPU: Windows 98:	Pentium <sup>®</sup> 90 MHz ili jači mikroproceso
Windows Me:	Pentium 150 MHz ili jači mikroproceso
Windows 2000:	Pentium 166 MHz ili jači mikroproceso
Windows XP* <sup>1</sup> :	Pentium 300 Mhy ili jači mikroprocesor
Alignations, and a second section, 10/line align	

- Mimimum memorije: Windows 98: 24 MB (preporučeno 32 MB i više) Windows Me: 32 MB (preporučuje se 64 MB i više) Windows 2000: 64 MB ili više. Windows XP\*<sup>1</sup>: 128 MB ili više
- CD-ROM uredjaj
- Hard disk sa najmanje 100 MB slobodnog prostora.
- USB interfeks

\*1 Multi-Function Station program ne radi sa Windows XP Professional x64 Edition (64-bitna verzija), novom verzijom Windows XP

Professional operativnog sistema koja je objavljena nakon Aprila, 2005. Nemojte da priključujete USB kabl pre instalacije Multi-Function Station programa.

USB kabl (1) nije u opremi. Molimo vas da nabavite obloženi A-B (muški-ženski) kabl sa maksimalnom dužinom od 2 metra. Upotrebite USB 2.0 kabl ako vaš računar poseduje USB 2.0 priključak.

# Instalacija Multi-Function Station softvera

- Pokrenite Windows i zatvorite sve ostale aplikacije. Na Windows XP i 2000, morate da se logujete kao administrator. Instalirajte program pre povezivanja faksa na računar. Ako priključite faks na računar pre instalacije programa, prikazuje se [Found New Hardware Wizard] dijalog. Kliknite [Cancel] da isključite dijalog.
- 2 Unesite CD-ROM u CD-ROM uređaj.
  - Pojaviće se [Choose Setup Language] (dijalog za izbor jezika). Izaberite jezik koji želite da koristite sa ovim softverom iz padajuće liste. Kliknite [OK]. Instalacija počinje automatski.
  - Ako se ne pojavi [Choose Setup Language] (dijalog za izbor jezika) instalacija će početi automatski.
  - Ako instalacija ne počne automatski: Kliknite [Start]. Izaberite [Run...]. Unesite "d:\setup" (pri čemu je "d:" slovo dodeljeno vašem CD uređaju). Kliknite [OK]. (Ako

niste sigurni koje je slovo dodeljeno vačem CD uređaju, koristie Windows Explorer da pronađete CD-ROM)

Počinje instalacija

- **3** Kada se pokrene instalacija, pratite prikazane instrukcije.
- 4 Kada se prikaže [Setup Type] dijalog, odaberite [Standard], zatim kliknite [Next]. Instaliraju se i OCR i Device monitor programi.
- 5 Kada se prikaže [Connect Type] dijalog, odaberite [Connect directly with USB cable] zatim kliknite [Next].
- Prukazuje se [Connect Device] dijalog.
   Prikliučite faks pomoću USB kabla i klikniti
  - Priključite faks pomoću USB kabla i kliknite [Next] taster.
    Ako je faks priključen na računar, automatski se prepoznaje
  - naziv modela.
  - Možete da promenite nazive štampača, PC faksa i skenera.

## Kliknite [Install] i pratite instrukcije. Fajlovi se kopiraju na računar.

- Važna napomena za korisnike Windows XP-a
- Ako koristite Windows XP, nakon koraka 6 može se javiti naredna poruka: "The software you are installing for this hardware has not passed Windows Logo testing to verify its compatibility with Windows XP". Ovo je normalna pojava i softver neće izazivati probleme sa vašim operativnim sistemom. Možete da nastavite instalaciju bez problema.

#### Napomena:

7

 Ako se od vas zatraži da unesete CD-ROM za operativni sistem kada instalirate program, unesite disk.

#### Da upotrebite drugi uredjaj uz računar

Morate da dodate drajver štampača za svaki uredjaj na sledeći način. Kliknite [Start], zatim odaberite [All Programs] ili [Programs] → [Panasonic] → [KXFLB800\_FLM650 Series] → [Add Printer Driver]. Pratite prikazane instrukcije.

#### Napomena:

Ne možete da priključite više od jednog uredjaj na isti računar.

#### Da modifikujete softver

Možete da odaberete komponente koje želite da instalirate. Za Windows XP i Windows 2000, morate da se logujete kao administrator kako bi modifikovali Multi-Function Station program.

- Kliknite [Start], zatim odaberite [All Programs] ili [Programs] -[Panasonic] → [KXFLB800\_FLM650 Series] → [Uninstall or Modify].
- Odaberite [Modify] i kliknite click [Next], zatim pratite prikazane instrukcije.

#### Da deinstalirate program

- Kliknite [Start], zatim odaberite [All Programs] ili [Programs] → [Panasonic] → [KXFLB800\_FLM650 Series] → [Uninstall or Modify].
- Odaberite [Uninstall] i kliknite [Next], zatim pratite prikazane instrukcije.

#### Napomena:

 Ako želite da deinstalirate sve komponente, odaberite [Modify] i kliknite [Next] u koraku 2, zatim pratite prikazane instrukcije.

# Aktiviranje Multi-Function Station programa

Kliknite [Start], zatim odaberite [All Programs] ili [Programs]  $\rightarrow$  [Panasonic]  $\rightarrow$  [KXFLB800\_FLM650 Series]  $\rightarrow$  [Multi-Function Station].

Prikazuje se Multi-function Station program.

#### Remote Control - Daljinski upravljač

- Za snimanje, promenu ili brisanje unosa u imeniku.
- Za programiraje funkcija.
- Za preged ili brisanje stavki u dnevniku ili Caller ID listi.
- Za memorisanje informacija o pozivaocima u imenike.

#### Viewer (Scan) – Pregled (skeniranje)

- Za prikaz fajlova u TIFF, JPEG, PCX, DCX i BMP formatu.
- Za kreiranje fajla skeniranjem slike sa dokumenta postavljenog u uređaj.

#### PC FAX

- Za slanje dokumenta kreiranog na računaru.
- Da prikažete dokument primljen na računaru.

#### Device Monitor

• Da prikažete aktuelni status faks uredjaja.

#### Readiris (OCR)

• Za pretvaranje slike u tekst koji se može dalje obrađivati.

#### Setup

Da promenite postavku za OCR.

#### Help – Pomoć

• Detaljno uputstvo za Multi-Function Station softver.

#### Usage Tips

Saveti za upotrebu uredjaja.

#### Napomene:

- Možete da proverite da li je faks priključen na računar preko Device Monitor-a.
- Računarske funkcije (štampanje, skeniranje, PC Fax i dr.) možda neće raditi pravilno u sledećim situacijama:
  - Kada je fax uredjaj priključen na računar koji je sklopljen od strane korisnika.
  - Kada je faks priključen na računar preko PCI kartice ili druge kartice za proširenje.
  - Kada je faks priključen na drugi uredjaj (kao što je USB hab ili adapter), a ne direktno na računar.

## Upotreba faks uređaja kao štampača

Možete da štampate ne samo na običnom papiru već i na specijalnim podlogama (transparentni medij/nalepnice/koverte).

#### Štampanje iz Windows aplikacija

Možete da štampate fajlove napravljene u Windows aplikacijama. Na primer u Microsoft Word-u, sprovedite sledeće:

1 Otvorite dokument koji želite da štampate.

- 2 Izaberite [Print...] iz [File] menija.
- Pojaviće se [Print] dijalog. U vezi dodatnih informacija o [Print] dijalogu, kliknite na [?], zatim kliknite na željenu stavku.
- Izaberite [Panasonic KX-FLM653FX] kao aktivni štampač.
   Ako ste promenili naziv faksa pri instalaciji, odaberite odgovarajući uredjaj-
  - Ako želite promenite podešavanje štampača, kliknite na [Properties], željenu stranicu ili [Preferences].
- 4 Kliknite [Print] ili [OK]. Uredjaj će sprovesti štampanje.

#### Podešavanje postavki štampača

Možete da promenite postavku štampača u koraku 3. Preporučujemo vam da testirate papir (posebno u slučaju specijalnih formata i tipova papira) na faks uredjaju pre kupovine veće kolićine medija. Postavke možete da promenite na sledećm stranicama: Paper, Output, Quality.

#### Napomena:

- Da odaberete [Envelope] za tip papira na [Paper] stranici, morate da odaberete [Envelope #10] ili [Envelope DL] za format papira.
- Kada štampate sa računara, funkcija za uštedu tonera na [Quality] stranici premošćuje postavku toner save funkcije (funkcija #482).

#### Providni mediji za štampanje

Upotrebite providne medije za štampanje na laserskim štampačima. 3M® CG3300/CG5000

- Unosite jedan po jedan list na štampanje. Strana na koju želite da štampate mora biti okrenuta ka dole.
- Uklonite svaki otisak nakon štampanja i postavite ga na ravnu površinu tokom hladjenja kako bi sprečili uvijanje.
- Nemojte ponovo da koristite medij koji je već prošao kroz uredjaj (čak i one medije na kojima uredjaj nije ostavio otisak).
- Kod nekih tipova transparentnih medija, štampanje se vrši na predvidjenoj strani. Ako je kvalitet otiska nizak, pokušajte da štampate na drugoj strani.

#### Nalepnice

Koristite nalepnice predvidjene za lesersko štampanje. Avery® 5160/5161/5162/5163/5164/5165/5167/5168 XEROX® LWH100/LWH110/LWH120/LWH130/LWH140

- Unosite jedan po jedan list sa nalepnicama na štampanje.
   Strana na koju želite da štampate mora biti okrenuta ka dole.
- Izvadite svaki list nakon štampanja.
- Nemojte da koristite sledeće tipove nalepnica: Nalepnice koje su uvijene, oštećene ili odlepljene sa lista. Listove sa kojih su odlepljene neke (ili jedna) nalepnice. Nalepnice koje ne pokrivaju u potpunosti list (vidi sliku).



#### Koverte

Koristite koverte namenjene za lesersko štampanje. Preporučujemo:
 Kvalitetne koverte od 90 g/m<sup>2</sup> papira.

- Koverte sa tankim i oštro prelomljenim ivicama, i
- Koverte sa dijagonalnim šavovima
- Možete da unesete jendu koveratu od 90 g/m<sup>2</sup>. Strana na koju želite da štampate mora biti se usmerena ka dole.
- Unesite koverte, stranom na koju želite da štampate usmerenom ka dole (1), nakon toga podesite vodjice papira (2).
- Uklonite svaki koverat posle štampanja.
- Može dođi do uvijanja koverata čak iako koristite najkvalitetnije koverte.
- Izbegavajte štampanje pri visokoj vlazi, u okruženju sa preko 70% relativne vlažnosti (RH). Visoka vlaga može izazvati uvijanje koverte, upijanje viška tonera ili lepljenje koverte
- Izbegavajte štampanje na temperaturi nižoj od 10°C i uz vlažnost vazduha ispod 30% RH jer otisak može biti bled.
- Udaljite koverte od vlage, postavite ih tako da leže ravno i da ivice ne budu savijene ili oštećene. Stepen vlažnosti ne treba da bude viši od 70% RH.

## Nemojte koristite sledeće koverte (u suprotnom može doći do zaglavljivanja):

- Koverte nepravilnog
- oblika. • Uvijene, iskrivljene ili
- oštećene koverte.
  Koverte sa bočnim
- prelomom.
- Koverte sa teksturom ili sjajnom površinom
- Koverte koje se lepe uklanjanjem zaštitne trake.
- Koverte koje se lepe preklapanjem više poklopaca.

Nepravilno krojene

Samolepljive koverte.



- koverte ili kovertekoje su nepravilno isečene.Reljefne koverte.
- Reijerne koverte.
  Koverte sa otiskom.
- Koverte od pamuka ili vlakana.

## Nemojte da štampate na sledećim tipovima koverata

#### (u suprotnom, može doći da oštećenja faks uređaja):

- Koverte sa spajalicama ili vezicama.
- Koverte sa providnim prozorom.
- Koverte na kojima postoji lepak koji ne zahteva vlaženje već pritisak.



## Upotreba uredjaja kao skenera

#### **Upotreba Multi-Function Viewer programa**

- Unesite document (do 20 strana) LICEM KA DOLE sve dok ne čujete zvučni signal i dok uredjaj ne uvuče dokument.
- 2 Pokrenite Multi-Function Station program.
- **3** Odaberite [Viewer (Scan)].
- Prikazuje se [Multi-Function Viewer] dijalog.
- 4 Odaberite [Scan...] iz [File] menija ili kliknite [Scan] ikonu iz tool bara.
- Prikazuje se [Panasonic KX-FLM653FX] dijalog.
- **5** Ako je potrebno, promenite postavke.
- 6 Kliknite na [Scan]
  - Skenirana slika se prikazuje u [Multi-Function Viewer] prozoru nakon skeniranja.
  - Da snimite skeniranu sliku, odaberite [Save] iz [File] menija.
- Da otkažete skeniranje tokom skeniranja, kliknite na [Cancel]. Napomena:
- Možete da prikažete slike u TIFF, JPEG, PCX, DCX i BMP formatu.
- Možete da snimite slike u TIFF, JPEG, PCX, DCX, BMP i PDF formatu.
- Možete da premestite, kopirate i obrišete fajl ili stranu.
- Ne možete da promenite postavku skeniranja na faks uredjaju.

#### Brzo skeniranje dokumenata

- Unesite dokument (do 20 strana) licem ka dole dok ne čujete zvučni signal i dok uredjaj ne uvuče dokument.
- 2. Pritisnite [SCAN] na faksu.
- Prethodna postavka se prikazuje na monitoru. Možete da je promenite.
- 3. Pritisnite [SET] na faksu.
  - Skenirana slika se prikazuje na [Multi-Function Viewer] prozoru nakon skeniranja.
  - Da otkažete skeniranje, kliknite [Cancel].

#### Npomena:

U vezi dodatnih informacija, pogledajte help fajl izborom [**Usage Tips**] opcije iz Multi-Function Station programa.

#### Readiris OCR program

Pomoću OCR programa, možete da konvertujete sliku u tekstualne podake koje možete da menjate u programu za obradu teksta. Readiris OCR program možete da instalirate kada i Multi-Function Station program. Da upotrebite ovaj program, kliknite na **[OCR]** ikonu u **[Multi-Function Viewer]** prozoru ili odaberite **[Readiris (OCR)]** iz Multi-Function Station programa. Za dodatne informacije o OCR programu, odaberite **[Help]**.

## Upotreba faks uređaja preko računara

Možete lako da upotrebite naredne funkcije preko računara.

- Memorisanje ili brisanje unosa iz direktorijuma.
  Programiranje funkcija.
- Programiranje runkcija.
   Posmatranje i brisanje unosa iz dnevnika.
- Snimanje dnevnika u fajl.
- Pregled informacija iz Caller ID liste.
- Memorisanje informacija o pozivaocima u imenik.
- Memorisanje Caller ID liste u fajl.
- **1** Pokrenite Multi-Function Station program.
- 2 Odaberite [Remote Control].
  - Prikazuje se [Multi-Function Remote Control] prozor.
- 3 Odaberite željenu stranicu.
- Prikazuju se najnoviji podaci o faks uredjaju.
- 4 Sprovedite željenu operaciju.
  - U vezi dodatnih informacija o pojedinim funkcijama, kliknite na [Help].
  - Da prekinete operaciju, kliknite na [Cancel].
- 5 Kliknite na [OK].
  - Novi podaci se prenose na faks uredjaj i dijalog se zatvara.
  - Možete da klinete na [Apply] taster i predjete na narednu operaciju bez zatvaranja prozora.

#### Napomena:

• Neke od funkcija ne možete da programirate preko računara.

U originalnom uputstvu možete naći dodatne informacije o slanju/prijemu faksova pomoću Multi-Function Station programa i proveri statusa faks uredjaja.

# Programiranje uredjaja

U originalnom uputstvu možete naći dodatne informacije o programiranju uredjaja. U nastavku je predstavljen osnovni metod programiranja.

- 1 Pritisnite [MENU] taster.
- 2 Pritisnite [#] i unesite trocifreni kod (pogledajte tabele na stranama 54-59 originalnog uputstva).
- 3 Pritisnite željenu opciju da prikažete željenu postavku. Ovaj korak zavisi od funkcije koju programirate.
- 4 Pritisnite [SET]
- 5 Da izadjete iz moda za programiranje, pritisnite [MENU].

#### Da odaberete funkcije pomoću navigacionog tastera

- 1. Pritisnite taster [MENU].
- Odaberite kategoriju funkcije pomoću tastera [◄] ili [►].
- "BASIC FEATURE" ili "ADVANCED FEATURE".
- 3. Pritisnite [SET]
- Odaberite funkciju koju želite da programirate pomoću tastera [◄] ili
   [►]. Aktuelna postavka prikazuje se na ekranu.
- Pritisnite [+] ili [-] da prikažete Željenu postavku. Ovaj korak zavisi od funkcije koju programirate.
- Pritisnite [SET]. Odabrana postavka je memorisana i prikazuje se naredna funkcija.
- Da izadjete iz moda za programiranje, pritisnite [MENU].

# Poruke o grešci

### Izveštaji

Ako prilikom faks komunikacije dodje do problema, jedna od narednih poruka štampa se na prijemnom izveštaju, odnosno dnevniku.

- COMMUNICATION ERROR (Kod: 40-42, 46-72, FF)
- Došlo je do greške u prijemu ili prenosu dokumenta. Probajte ponovo ili proverite sa drugom stranom.
- COMMUNICATION ERROR (Kod: 43, 44)
- Postoji problem sa linijom. Priključite telefonski kabl na drugu utičnicu i probajte ponovo.
- Došlo je do greške pri slanju faksa na prekookeanski broj. Probajte da upotrebite mod za prekookeansko slanje faksa (funkcija #411).

#### DOCUMENT JAMMED

- Dokument je blokiran. Uklonite blokirani dokument.
- ERROR-NOT YOUR UNIT (Kod 54, 59, 70)
- Došlo je do greške u slanju faksa zbog problema na uredjaju koji prima poruku. Proverite status uredjaja druge strane.

#### JUNK FAX PROH. REJECT

• Funkcija za ignorisanje faksova odbija prijem faksa.

#### MEMORY FULL

Memorija je puna zbog toga što je nestao papir ili zato što je papir zaglavljen.

#### NO DOCUMENT/FAILED PICKUP

Dokument nije unet u uređaj pravilno. Unesite dokument i probajte ponovo.

#### OTHER FAX NOT RESPONDING

- Faks uredjaj druge strane je zauzet ili je ostao bez papira za štampanje. Probajte ponovo.
- Faks uredjaj druge strane oglašava se sa previše zvučnih signala. Pošaljite faks ručno.
- Uredjaj druge strane nije faks. Proverite sa drugom stranom.
- Broj koji ste pozvali nije uključen.

#### PRESSED THE STOP KEY

Pritisnut je taster [STOP] i komunikacija medju uredjajima je otkazana.

#### THE COVER WAS OPENED

Prednji poklopac je otvoren. Zatvorite poklopac i pokušajte ponovo.
 ok

Komunikacija medju uredjajima je uspešno izvedena.

## Displej

Ako uredjaj utvrdi problem, jedna ili više poruka prikazuje se na ekranu.

Poruka na displeju	Uzrok i rešenje problema			
CALL SERVICE	• Došlo je do problema sa uredjajem. Kontaktirajte servis.			
CHANGE DRUM CHANGE SUPPLIES	<ul> <li>Postoji problem sa valjkom uredjaja. Zamenite valjak i kertridž.</li> </ul>			
CHECK DOCUMENT	<ul> <li>Dokument nije pravilno unet u uredjaj. Unesite dokument ponovo. Ako se ovaj tip greške često ponavlja, očistite klizače po kojima dokument ulazi u uredjaj i probajte ponovo.</li> </ul>			
CHECK DRUM	<ul> <li>Valjak uredjaja nije unet pravilno. Unesite valjak pravilno.</li> </ul>			
CHECK MEMORY	Memorija (telefonski brojevi, parametri i sl.) je obrisana.     Programirajte podatke ponovo.			
CHECK PICK UP	<ul> <li>Papir za štampanje nije unet pravilno. Instalirajte pravilno papir za štampanje.</li> </ul>			
COVER OPEN	Prednji poklopac je otvoren. Zatvorite ga.			
DIRECTORY FULL	Imenik je pun. Obrišite nepotrebne unose.			
DRUM LIFE LOW REPLACE SOON	<ul> <li>Valjak je potrošen. Zamenite ga što je pre moguće.</li> </ul>			
FAX IN MEMORY	<ul> <li>Postoji dokument u memoriji. Pogledajte prikazane instrukcije i odštampajte dokument.</li> </ul>			
KEEP COPYING	<ul> <li>Kopiranje je zaustavljeno zbog nedostatka ili zaglavljivanja papira. Pogledajte prikazane instrukcije i nastavite kopiranje.</li> </ul>			

Poruka na displeju	Uzrok i rešenje problema
LOW TEMP.	<ul> <li>Interna temperatura uredjaja je niska i uredjaj ne može da radi. Upotrebite uredjaj u toplijem okruženju. Tokom ovog perioda, dokumenti se primaju u memoriju i štampaju nakon što se uredjaj zagreje.</li> </ul>
MEMORY FULL	<ul> <li>Kada šaljete dokument, dokument je veći od kapaciteta memorije. Pošaljite dokument ručno.</li> <li>Kada kopirate dokument, dokumenta je veći od kapaciteta memorije. Pritisnite [STOP] taster da obrišete poruku. Podelite dokument na više delova.</li> </ul>
MODEM ERROR	• Postoji problem sa modemom. Kontaktirajte servisera.
NO FAX REPLY	Faks uredjaj druge strane je zauzet ili je ostao bez papira. Probajte ponovo.
OUT OF PAPER	<ul> <li>Papir za štampanje nije instaliran ili je uredjaj ostao bez papira. Instalirajte papir.</li> <li>Papir za štampanje nije instaliran pravilno. Instalirajte papir.</li> </ul>
PAPER JAMMED	Papir za štampanje je zaglavljen. Oslobodite papir.
PC FAIL OR BUSY	<ul> <li>Kabl ili kabl za napajanje računara nije priključen pravilno. Proverite vezu kabla.</li> <li>Na računaru nije pokrenut program. Pokrenite program i pokušajte ponovo.</li> </ul>
PLEASE WAIT	<ul> <li>Uredjaj se zagreva. Molimo vas da sačekate dok uredjaj završi proveru.</li> </ul>
POLLING ERROR	• Faks uredjaj druge strane ne podržava Polling funkciju. Proverite sa drugom stranom.
REDIAL TIME OUT	Faks uredjaj druge strane je zauzet ili je ostao bez papira. Probajte ponovo.
REMOVE DOCUMENT	<ul> <li>Dokument je zaglavljen. Uklonite dokument.</li> <li>Pokušali ste da pošaljete dokument koji je duži od 600mm. Pritisnite taster [STOP] da uklonite dokument. Podelite dokument na dva ili više listova i probajte ponovo.</li> </ul>
REPLACE DRUM CHANGE SUPPLIES	<ul> <li>Valjak je potrošne. Zamenite ga odmah</li> </ul>
RX MEMORY FULL	<ul> <li>Memorija je puna zato što je potrošen ili zaglavljen papir za štampanje. Instalirajte ili uklonite zaglavljeni papir.</li> </ul>
TONER EMPTY CHANGE SUPPLIES	Kertridž sa tonerom je prazan. Zamenite kertridž.
TONER LOW CHANGE SUPPLIES	<ul> <li>U kertridžu je ostalo malo tonera. Zamenite kertridž što je pre moguće.</li> </ul>
TRANSMIT ERROR	Greška pri prenosu. Pokušajte ponovo.
WARMING UP	Sačekajte da se uredjaj zagreje.
WRONG PAPER	<ul> <li>Uredjaj je izvršio štampanje na papiru koji je kraći od A4 formata. Upotrebite odgovarajući format papira.</li> </ul>

## Kada uredjaj ne radi, proverite sledeće

#### Inicijalna postavka

Problem	Uzrok i rešenje problema
Ne čujem signal za poziv.	<ul> <li>Telefonski kabl je priključen na [EXT] priključak. Priključite ga na [LINE].</li> <li>Ako koristite razdelnik za priključivanje uredjaja, uklonite ga i priključite uredjaj direktno na zidnu utičnicu. Ako uredjaj radi pravilno, proverite razdelnik.</li> <li>Isključite uredjaj sa telefonske linije i povežite ga na telefon u koji ste sigumi. Ako drugi telefon radi pravilno, kontaktirajte servis radi popravke uredjaja. Ako telefon ne radi pravilno, kontaktirajte telefonsku kompaniju.</li> <li>Kabl za napajanje ili telefonski kabl nije priključen pravilno. Proverite veze kablova.</li> <li>Ako ste priključili faks preko modema, priključite ga direktno na telefonsku utičnicu.</li> </ul>
Ne mogu da zovem.	<ul> <li>Odabran je pogrešan mod za pozive. Promenite postavku funkcije #120.</li> </ul>
Uredjaj ne zvoni.	<ul> <li>Zvuk zvona je isključen. Uključite zvono.</li> </ul>

### Opšti problemi

Problem	Uzrok i rešenje problema
Druga strana čuje samo faks ton dok je glasovna komunikacija nemoguća.	<ul> <li>Odabran je mod FAX ONLY. Obavestite drugu stranu da je telefonska linija predvidjena samo za faks pozive</li> <li>Promenite postavku u TEL ili TEL/FAX mod.</li> <li>Ako koristite Distinctive Ring uslugu, vodite računa o tome da odaberete isti obrazac zvona kao telefonska kompanija.</li> </ul>
REDIAL/PAUSE taster ne radi pravilno.	<ul> <li>Ako pritisnete ovaj taster tokom okretanja broja, unosi se pauza. Ako pritisnete taster neposredno nakon što dobijete signal za poziv, poziva se poslednji pozvani broj.</li> </ul>
Mod za prijem ne radi pravilno.	• Odabrana je Distinctive Ring funkcija (#430).
Tokom programiranja, ne mogu da unesem kod ili ID broj.	<ul> <li>Svi ili deo brojeva je isti. Promenite broj: funkcije #434 i #435.</li> </ul>
Uredjaj se oglašava zvučnim signalom	<ul> <li>Funkcija za upozorenje na poruke (#437) je uključena, a uredjaj poseduje dokument u memoriji. Pritisnite taster [STOP] da prekinete zvučne signale i pratite prikazane instrukcije da otklonite problem.</li> </ul>

### Problemi pri slanju faksa

Problem	Uzrok i rešenje problema	
Ne mogu da šaljem faksove.	<ul> <li>Kabl linije je priključen na EXT ulaz uredjaja. Povežite ovaj kabl na LINE ulaz.</li> <li>Faks uredjaj druge strane je zauzet ili je ostao bez papira. Probajte ponovo.</li> <li>Uredjaj druge strane nije faksimil. Proverite sa drugom stranom.</li> <li>Uredjaj druge strane nije uspeo da automatski primi faks. Pošaljite faks ručno.</li> </ul>	
Ne mogu da izvedem medjunarodni faks poziv.	<ul> <li>Upotrebite mod za prekookeanski prenos dokumenta (funkcija #411).</li> <li>Dodajte dve pauze na kraj telefonskog broja ili zovite ručno.</li> </ul>	
Druga strana se žali da su slova na primljenom dokumentu distorzirana ili nejasna.	<ul> <li>Ako vaša linija ima posebne telefonske usluge, kao što je poziv na čekanju, možda je došlo do aktiviranja ove funkcije tokom prenosa dokumenta. Povežite uredjaj na liniju koja nema ovaj servis.</li> <li>Podignuta je slušalica na lokalu koji je priključen na istu liniju. Spustite slušalicu i probajte ponovo.</li> <li>Probajte da kopirate dokument. Ako je kopirana slika jasna, verovatno se radi o grešci u uredjaju druge strane.</li> </ul>	
Druga strana se žali na mrlje ili crne linije na primljenom dokumentu.	<ul> <li>Staklo ili klizači su prljavi. Očistite ih. Nemojte da unosite dokument pre nego što se korektor ne osuši.</li> </ul>	

## Problemi pri prijemu faksa

Problem	Uzrok i rešenje problema	
Ne mogu da primam dokumente	<ul> <li>Kabl telefonske linije je priključen na EXT ulaz uredjaja. Povežite ovaj kabl na LINE ulaz.</li> </ul>	
Ne mogu da primam dokumente automatski.	<ul> <li>Odabran je TEL mod za prijem. Promenite postavku u FAX ONLY ili TEL/FAX.</li> <li>Vreme odredjeno za prijem poziva je previše dugačko. Smanjite broj potrebnih zvučnih signala (funkcija #210 i #212).</li> <li>Proverite da li je Distinctive Ring funkcija podešena pravilno. Ako niste pretplaćeni na ovu funkciju, isključite je.</li> </ul>	
Displej prikazuje narednu poruku ali dokument nije primljen. CONNECTING	<ul> <li>Dolazeći poziv nije faks poziv. Promenite mod za prijem u TEL mod ili TEL/FAX mod.</li> </ul>	
Izbačen je prazan papir.	<ul> <li>Druga strana unela je dokument u uredjaj pogrešno. Obavestite drugu stranu.</li> </ul>	

Problem	Uzrok i rešenje problema	
Kvalitet otiska je slab.	<ul> <li>Ako možete da kopirate dokument, uredjaj radi normalno. Druga strana poslala je bled dokument. Zamolite ih da pošalju jasniju kopiju dokumenta.</li> <li>Kod nekih papira štampanje je moguće samo na jednoj strani. Probajte da okrenete papir.</li> <li>Upotrebili ste papir sa pamukom i/ili sa više od 20% fiber-vlakana (leterhead ili resume papir).</li> <li>Preostalo je malo tonera. Zamenite kertridž sa tonerom. Da proverite radni vek i kvalitet valjka, molimo vas da odštampate test listu. Ako je kvalitet otiska i dalje slab, zamenite toner i valjak.</li> <li>Funkcija za uštedu tonera je uključena (#482).</li> <li>Staklo i klizači su prljavi. Očistite ih.</li> </ul>	
Ne mogu da primim dokumente iako je papir instaliran.	<ul> <li>Funkcija #442 je aktivirana i primljeni dokumenti se automatski prebacuju na računar. Pregledajte primljene dokumente na računaru.</li> </ul>	
Ne mogu da primim dokumente pritiskom na [*] [#] [9] kada je priključen lokal	<ul> <li>Morete prethodno da uključite kod za aktiviranje faksa (funkcija #434).</li> <li>Pritisnite [*][#][9] pažljivo.</li> <li>Proverite kod za aktiviranje faksa (#434)</li> <li>Memorija je puna zbog nemogućnosti uredjaja da štampa. Instalirajte ili oslobodite papir.</li> </ul>	
Druga strana se žali da ne može da pošalje dokument.	<ul> <li>Memorija je puna zbog toga što nema papira za štampanje. Instalirajte papir ili uklonite blokirani papir.</li> <li>Uredjaj je u FAX ONLY modu. Pritisnite [AUTO ANSWER] da uključite [AUTO ANSWER] indikator.</li> </ul>	
Ne mogu da odaberem željeni mod za prijem.	<ul> <li>Ako želite da odaberete FAX ONLY: pritisnite [AUTO ANSWER] da uključite [AUTO ANSWER] indikator.</li> <li>Ako želite da odaberete TEL mod ili TEL/FAX mod: pritisnite [AUTO ANSWER] da isključite [AUTO ANSWER] indikator.</li> <li>Distinctive Ring funkcija (#430) je aktivirana.</li> </ul>	

#### Problemi u modu za kopiranje

Problem	Uzrok i rešenje problema	
Uredjaj ne kopira.	<ul> <li>Ne možete da kopirate tokom programiranja. Kopirajte nakon programiranja ili prekinite sa programiranjem.</li> <li>Dokument nije unet u uredjaj pravilno.</li> <li>Papir za štampanje nije instaliran ili je uredjaj ostao bez papira.</li> </ul>	
Na kopiranom dokumentu javlja se crna ili bela linija ili mrlje.	Staklo ili klizači su prljavi. Očistite ih.	
Kvalitet kopije je loš.	<ul> <li>Kod nekih papira štampanje je moguće samo na jednoj strani. Probajte da okrenete papir.</li> <li>Upotrebili ste papir sa pamukom i/ili sa više od 20% fiber-vlakana (leterhead ili resume papir).</li> <li>Preostalo je malo tonera. Zamenite kertridž sa tonerom.</li> <li>Preporučujemo vam da zamenite valjak nakon svaka tri menjanja kertridža sa tonerom. Da proverite radni vek i kvalitet valjka, molimo vas da odštampate test listu.</li> <li>Funkcija za uštedu tonera je uključena (#482).</li> </ul>	

## Problemi pri upotrebi uredjaja za odgovor na pozive

Problem	Uzrok i rešenje problema	
Ne mogu da primam dokumente automatski	<ul> <li>Pozdravna poruka na uredjaju za prijem poruka je suviše dugačka. Skratite ovu poruku (do 10 sekundi).</li> <li>Uredjaj za odgovor na pozive zvoni suviše dugo. Postavite ovaj parametar na 1-2 zvona.</li> </ul>	
Ne mogu da primam glasovne poruke.	<ul> <li>Proverite da li je uredjaj za odgovor na pozive uključen i priključite faks pravilno.</li> <li>Postavite broj zvona na uredjaju za odgovor na pozive na 1-2 zvona.</li> </ul>	
Uneo sam kod za daljinski pristup uredjaju za odgovor na pozive ali se veza prekida.	<ul> <li>Odabrani kod možda sadrži "#", simbol koji se koristi za odredjene funkcije koje pruža telefonska kompanija. Odaberite šifru koja ne sadrži "#".</li> </ul>	
Sagovornik se žali da ne može da pošalje dokument.	<ul> <li>U memoriji nema prostora za snimanje glasovnih poruka. Obrišite nepotrebne poruke.</li> <li>Podesili ste uredjaj samo za reprodukciju pozdravne poruke.</li> </ul>	

# Problemi pri upotrebi Multi-Function Station programa

Problem	Uzrok i rešenje problema	
Ne mogu da prepoznam poslednji deo unosa u [One Touch], [Directory], [Journal] ili [Caller ID] listi.	<ul> <li>Postavite kursor na liniju izmedju tastera. Kursor menja oblik i možete da proširite zonu razvljačenjem ili duplim klikom.</li> </ul>	
Ne mogu da skeniram	<ul> <li>Kada skenirate pri visokoj rezoluciji, potrebna je velika količina memorije. Zatvorite druge aplikacije i pokušajte ponovo.</li> <li>Koristi se faks uredjaj. Pokušajte ponovo kasnije.</li> <li>Na hard disku nema dovoljno prostora. Obrišite nepotrebne fajlove i pokušajte ponovo.</li> <li>Pokrenite računar ponovo i pokušajte.</li> <li>Proverite vezu računara i faks uredjaja .</li> <li>Pokušali ste da skenirate dokument koji je veći od veličine koju ste odabrali. Promenite postavku ili podelite dokument i pokušajte ponovo.</li> <li>Ako koristite Fast User Switching funkciju u Windows XP-u, vodite računa o tome da drugi korisnici ne budu logovani.</li> </ul>	
Dokument ne ulazi u uredjaj.	Izvadite dokument i unesite ga ponovo.	
Skeniranje se nastavlja i nakon klika na [Cancel].	<ul> <li>Molimo vas da sačekate. Biće potrebno izvesno vreme da se skeniranje otkaže.</li> </ul>	
Ne mogu da pronadjem faks u listi kada koristim PC FAX i Remote Control.	<ul> <li>Faks se prikazuje nakon instalacije drajvera štampača.</li> </ul>	
Greška pri štampi kada koristite PC FAX i Remote Control.	<ul> <li>Drajver štampača se koristi za PC FAX i Remote Control. Greška u prenosu se prikazuje kao greška pri štampi.</li> </ul>	
MultiFunction Station program ne radi pravilno	<ul> <li>Ako priključujete USB kabl na USB hab, prključite ga direktno na USB port vašeg računara.</li> <li>Instalirajte najnoviji Service Pack za Windows.</li> <li>Proverite BIOS postavku vašeg računara i odaberite USB mod.</li> <li>Ako na računaru posedujete programe drugih višenamenskih uredjaja, deinstalirajte ih.</li> <li>Ako koristite Fast User Switching funkciju u Windows XP-u, vodite računa o tome da drugi korisnici ne budu logovani.</li> <li>Proverite da li na disku ima dovoljno slobodnog prostora. Zatvorite druge aplikacije ili obrišite nepotrebne fajlove.</li> </ul>	
Slanje faksa je sprovedeno ali druga strana ne prima dokument	<ul> <li>Došlo je do greške. Proverite izvešta o slanju.</li> </ul>	
Kolor tekst štampa se u crnoj boji kada štampate iz PowerPoint i drugih aplikacija.	<ul> <li>Odaberite [Color] ili isključite oznaku pored [Greyscale] opcije u print dijalogu.</li> </ul>	
Ne mogu da instaliram ili deinstaliram Multi- Function Station.	<ul> <li>Upotrebite MfsCleaner program (na disku).</li> <li>1. Unesite priloženi disk.</li> <li>2. Kliknite [Cancel], zatim kliknite [Yes].</li> <li>3. Otvorite folder "D:\Tools\Uninstall".</li> <li>4. Dupli klik na [MfsCleaner] ikonu.</li> <li>5. Kliknite [Clean] i zatim [Yes] da restartujete računar.</li> </ul>	

#### Ako dodje do prekida napajanja

- · Uredjaj neće raditi
- Uredjaj nije projektovan za telefoniranje bez napajanja. Morate da obezbedite drugo rešenje za telefoniranje u slučaju prestanka napajanja.
- Prenos ili prijem faksa biće prekinut.
- Ako je faks dokument memorisan, nakon prekida napajanja biće obrisan. Nakon vraćanja napajanja, uredjaj štampa izveštaj i obaveštava vas o obrisanom sadržaju.

# Zamena potrošnog materijala

#### Zamena kertridža sa tonerom i valjka

Kada se na ekranu prikažu sledeće poruke, zamenite kertridž sa tonerom: [TONER LOW] ili [TONER EMPTY]

Preporučujemo vam da zamenite valjak nakon svaka tri menjanja kertridža. Da proverite radni vek i kvalitet valjka, molimo vas da odštampate test listu.

Kako bi osigurali pravilan rad uredjaja, preporučujemo vam upotrebu Panasonic tonera (KX-FA83E ili KX-FA83X) i valjka (KX-FA84E ili KX-FA84X).

#### Pažnja

 Nećemo biti odgovorni za oštećenja uredjaja ili slabiji kvalitet otiska do koga dodje pri upotrebi kertridža koji nije proizveden od strane Panasonic-a.

#### Pažnja:

- Valjak sadrži foto-osetljivu jedinicu. Izlaganjem svetlosti možete da oštetite valjak. Kada otvorite zaštitnu vrećicu:
  - Nemojte da izlažete valjak svetlosti duže od 5 minuta.
  - Nemojte da dodirujete ili grebete zelenu površinu.
  - Nemojte da postavljate valjak u prašinu, prljavštinu ili vlagu.
  - Nemojte da izlažete valjak direktnom sunčevom svetlu.
- Nemojte da isključujete faks uredjaj kako bi se sprečio gubitak dokumenata iz memorije.
- Nemojte da ostavljate kertridž sa tonerom van zaštitne vrećice duže vreme. Na taj način se skraćuje se radni vek tonera.
- Nemojte da dosipate toner u kertridž.
- Odgovarajuće ilustracije možete naći na stranama 69-71 originalnog dokumenta.
- 1 Pre otvaranja zaštitne vrećice sa novim kertridžom, protresite je vertikalno više od 5 puta.
- 2 Izvadite kertridž sa tonerom iz zaštitne vrećice. Skinite pečat sa kertridža.
- Otvorite prednji poklopac.
   Pažnja: tokom rada, jedinica za fiksiranje otiska (fuser) se zagreva. Nemojte da je dodirujete.
- 4 Lupite po površini kertridža nekoliko puta kako bi preostali toner pao u valjak. Uklonite valjak i kertridž pridržavanjem za jezičke.
  Nemojte da dodirujete klizač za transfer.
  - Ako istovremeno menjate i kertridž sa tonerom i valjak, predjite na korak br.7.
- 5 Okrenite dve poluge na iskorišćenom kertridžu tako da se trouglovi poklope.
- 6 Izvucite upotrebljeni kertridž iz valjka.
  - Toner se može zalepiti za kertridž i valjak. Budite pažljivi.
  - Nemojte da spuštate kertridž na zelenu površinu valjka.
  - · Postavite upotrebljeni kertridž u zaštitnu vrećicu.
- 7 Ako istovremeno menjate valjak i kertridž, uklonite novi valjak iz vrećice. Uklonite zaštitnu traku sa valjka. Postavite novi kertridže u valjak vertikalno.
- 8 Pritisnite kertridž u osnovnu poziciju.
- 9 Okrenite dve poluge na kertridžu.
- 10 Kertridž je instaliran pravilno kada se trouglovi poklope.
  Ako je donje staklo prljavo, očistite ga mekom, suvom tkaninom.
- 11 Instalirajte valjak i jedinicu sa tonerom pridržavanjem za jezičke.
- 12 Zatvorite prednji poklopac, pritiskom ka dole na obe strane.
- Dok je prikazana "PLEASE WAIT" poruka, nemojte da otvarate prednji poklopac ili da isključujete kabl za napajanje.

#### Metod odlaganja otpada

Otpadni materijal možete da odbacite ili spalite prema lokalnim regulativama za zaštitu sredine.

## Zaglavljeni papir

Kada se u uredjaju zaglavi papir za štampanje

Ako uredjaj ne izbaci papir za štampanje tokom prijema faksa ili kopiranja, došlo je do zaglavljivanja papira u uredaju i na displeju se prikazuje sledeća poruka: PAPER JAMMED

- Otvorite prednji poklopac.
- 1 Pažnja: tokom rada, jedinica za fiksiranje otiska (fuser) se zagreva. Nemojte da je dodirujete.
- Uklonite papir povlačenjem ka sebi. 2

Nemojte da dodirujete klizače za transfer.

Kada se papir nalazi u blizini izlaza (fjuzera). Uklonite fioku za papir (1), uklonite papir i nakon toga uklonite valjak i kertridž, kako bi omogućili izvlačenje zaglavljenog papira sa zadnje strane uredjaja. Podignite obe zelene poluge ka napred.

Uklonite zaglavljeni papir iz fjuzera povlačenjem ka gore i instalirajte valjak i kertridž.

Vratite poluge u originalnu poziciju.

Zatvorite prednji poklopac pritiskom obe strane ka dole sve dok se poklopac ne zaključa u osnovnu poziciju.

3 Vratite pločicu za održavanje tenzije i instalirajte papir za štampanje.

# Zaglavljeni papir

## Zaglavljivanje dokumenta pri slanju

- 1 Otvorite prednji poklopac.
- Držite centralni deo prednjeg poklopca i otvorite unutrašnji 2 poklopac. Nemojte da dodirujete klizač za transfer.
- 3 Pažljivo uklonite zaglavljeni dokument.
- Vratite unutrašnji poklopac Δ
- 5 Zatvorite prednji poklopac pritiskom na obe strane.

#### Napomena:

Nemojte da izvlačite zaglavljeni dokument nasilno pre otvaranja prednjeg poklopca.

## Cišćenje unutrašnjosti uredjaja

Ako često dolazi do nepravilnog unosa originala ili ako se na otisku, originalu ili dokumentu druge strane prikaže crna, bela linija ili mrlja, učinite sledeće:

#### Pažnja:

- Pažljivo rukujte valjkom i kertridžom. Pogledajte mere opreza u vezi valjka.
- Nemojte da koristite papirne maramice za čišćenje unutrašnjosti uredjaja.
- 1. Isključite kabl za napajanje i telefonski kabl.
- 2. Otvorite prednji poklopac.
- 3. Očistite klizače tkaninom natopljenom alkoholom i sačekajte da se osuše. Očistite gornje staklo mekom i suvom tkaninom.
- Držite centralni deo prednjeg poklopca i otvorite unutrašnji poklopac.
- 5. Očistite klizač za unos dokumenata pomoću tkanine natopljene alkoholom i sačekajte da se delovi osuše. Očistite gornje staklo mekom i suvom tkaninom.
- 6. Vratite unustrašnji poklopac.
- 7. Uklonite valjak i kertridž pridržavanjem za dva jezička.
- 8. Očistite donje staklo mekom i suvom tkaninom.
- 9. Instalirajte valjak i kertridž
- **10.** Zatvorite prednji poklopac pritiskom na obe strane.
- 11. Priključite kabl za napajanje i kabl telefonske linije.

# Štampanje izveštaja

## Obaveštenja i izveštaji

Možete da odštampate sledeće liste i izveštaje.

SETUP LIST: objašnjava aktuelnu postavku funkcija uredjaja. TEL NO. LIST: lista imena i telefonskih brojeva memorisanih na ONE-TOUCH tastere i u imenik.

JOURNAL REPORT: evidencija o prijemu i slanju faksova. Izveštaj se štampa automatski nakon svakih 30 faks komunikacija (funkcija #402). BROADCAST LIST: lista programiranog prenosa – pruža informacije o odabranim lokacijama na koje uredjaj treba da prosledi faks. PRINTER TEST: štampanje test strane radi provere kvaliteta otiska. Ako se na test otisku javlja mrlja, mutna zona ili linije, očistite unutrašnjost uredjaja. Ako je kvalitet otiska i dalje slab, zamenite kertridž i valjak.

- 1 Pritisnite [MENU] taster da prikažete "PRINT REPORT":
- 2 Pritisnite [◀/►] da odaberete željenu opciju.
- 3 Pritisnite [SET] da počnete štampanje.
- Pritisnite taster [STOP]. 4

# Specifikacija

## Tehnički podaci o proizvodu

Linija:	Javna telefonska linija
Veličina dokumenta:	Max. 216mm (Š) / Max. 600mm (D)
Širina skeniranja:	208 mm
Širina otiska:	A4: 202 mm / Letter/Legal: 208 mm
Vreme prenosa*:	oko 4 sek. po strani (ECM-MMR)**
Osetljivost skenera:	Horizontalna: 8 pels/mm
	Vertikalna: 3.85 linija/mm – STANDARD
	7.7 linija/mm - FINE/PHOTO
	15.4 linija/mm – SUPER FINE
Rezolucija kopiranja:	do 600 x 600 dpi
Rezolucija skeniranja:	do 200 x 400 (optički)
	do 9600 x 9600 (uz interpolaciju)
Polutonovi:	64-nijanse
Tip skenera: Kontaktni s	senzor slike (CIS – Contact Image Sensor)
Tip štampe: Laserski šta	ampač
Sistem kompresije poda	ataka: Modified Huffman (MH), Modified READ
(MR) Modified Modified	READ (MMR)
Brzina modema: 33,	600 / 31,200 / 28,800 / 26,400 / 24,000 / 21,600
/ 19	9,200 / 16,800 / 14,400 / 12,000 / 9,600 / 7,200 /
4,8	00 / 2,400 bps; Automatska promena
Radno okruženje. 10°	C – 32.5°C, 20%-80% RH (Relativne vlažnosti)
Dimenzije (V x Š x D): 3	370 mm x 430 mm x 480 mm
Masa (težina): oko 9.4 k	kg
Potrošnja: Prij	premni mod: oko 9 W
Pre	nos: oko 18 W
Prij	em: oko 220 W
Koj	biranje: oko 290 W
Ma	ksimum: oko 950 W (kada je fjuzer uključen)
Napajanje: 220-240 V A	NC, 50 Hz
Kapacitet memorije: Oko	o 2 MB ukupno. Oko 150 strana za prenos, oko
170 strana za prijem (na	a osnovu ITU-T No.1 obrasca u standardnoj
rezoluciji)	
Karakteristike laserske	diode: Snaga lasera: maksimalno 5 mW
	Talasna dužina <sup>.</sup> 760 nm – 800 nm

	Talasna dužina: 760 nm – 800 nm	
	Trajanje emisije: neprekidno	
Brzina štampe	oko 14 ppm	
Rezolucija štampe	600 x 600 dpi	

- Brzina prenosa zavisi od sadržaja stranica, rezolucije, uslova veze i performansi faks uredjaja druge strane.
- Brzina prenosa procenjena je na osnovu ITU-T No.1 obrasca i original moda. Ako je faks uredjaj druge strane slabiji od ovog uredjaja, vreme prenosa može biti duže.

#### Primedbe:

- Detalji dati u ovom uputstvu podložni su promeni bez upozorenja.
- Slike i ilustracije u uputstvu mogu se malo razlikovati od samog proizvoda.

#### Specifikacija papira

Papir za štampanje:

A4: 210 mm x 297 mm Letter: 216 mm x 279 mm Legal: 216 mm x 356 mm

Koverte: #10: 105 mm x 241 mm; DL: 110 mm x 220 mm Težina papira za štampanje: 60 g/m<sup>2</sup> do 90 g/m<sup>2</sup>

#### Napomene:

- Preporučujemo vam da testirate papir pre kupovine veće količine.
  Izbegavajte:
  - Upotrebu papira sa više od 20% pamuka i/ili vlakana, kao što je papir za pisma ili papir koji se koristi za rezimee.
  - Izuzetno gladak ili sjajan papir sa teksturom.
  - Papir sa oblogom, oštećen ili zgužvan papir.
  - Papir sa nepravilnostima (spajalice i sl.)
  - Prašnjav ili masan papir.
  - Papir koji se topi ili gubi boju na temperaturi od 200°C, kao što je velum papir. Ovakvi materijali mogu da dovedu do oštećenja klizača.
  - Vlažan papir.
- Papir za InkJet štampače.
- Neke vrste papira dozvoljavaju štampanje samo sa jedne strane. Pokušajte da odštampate na drugoj strani papira ako niste zadovoljni kvalitetom otiska.
- Za najbolje rezultate preporučujemo vam krupno-zrni papir.
- Nemojte istovremeno da koristite papir različite debljine. Ovo može da izazove zaglavljivanje papira.
- Izbegavajte dvostrano štampanje.

- Nemojte da koristite papir koji ste odštampali na ovom uredjaju za dvostrano štampanje na drugim uredjajima jer u tom slučaju može doći do zaglavljivanja papira.
- Kako bi se izbeglo uvijanje papira, nemojte da otvarate pakovanje pre nego što budete spremni da upotrebite papir. Odložite neupotrebljen papir u origrinalni paket, na suvo i hladno mesto.

#### Radni vek kertridža sa tonerom

Radni vek kertridža sa tonerom zavisi od sadržaja primljenih, kopiranih i odštampanih dokumenata. U nastavku je data procena odnosa izmedju stepena pokrivenosti stranice i radnog veka kertridža (KX-FA83E ili KX-FA83X). Radni vek kertridža zavisi od aktuelnih uslova upotrebe.

5% pokrivenosti	10% pokrivenosti	15% pokrivenosti
Oko 2500 listova A4	Oko 1200 listova A4	Oko 800 listova A4
formata	formata	formata

#### Napomena

- Zona koja se štampa menja se u zavisnosti od dubine, debljine i veličine karaktera.
- Ako uključite funkciju za uštedu tonera, kertridž će trajati oko 40% duže.

#### Radni vek valjka

Valjak je potrošni deo opreme koji redovno treba menjati. Različiti faktori utiču na radni vek valjka kao što su temperatura, vlažnost vazduha, tip papira količina tonera koju morate da upotrebite. Procenjen radni vek valjka je 10,000 listova. Broj listova koje možete da odštampate biće znatno niži od procenjenog zato što na radni vek utiču i faktori koje ne možete da kontrolišete.